



Ciagniki

ARION

660 650 630 610

570 550 530 510

CLAAS

180 KM, a jednocześnie kompaktowe wymiary i elastyczność? Wyzwanie przyjęte.



Nowy ARION 570 CMATIC.

Moc maszyny 6-cylindrowej w ciągniku o 4 cylindrach. Nowy ARION 570 CMATIC to idealny partner dla wszystkich, którzy oczekują więcej i mają najwyższe wymagania w zakresie elastyczności, mocy i kompaktowych wymiarów. Dokładny, precyzyjny i zwrotny – począwszy od uprawy gleby i pielęgnacji plantacji, poprzez prace na użytkach zielonych, a na zbiorach skończywszy.

Zawsze gotowy.

- Maksymalna zwrotność i elastyczność dzięki kompaktowemu podwoziu
- Siła w każdych warunkach dzięki wydajnemu 4-cylindrowemu silnikowi o mocy 180 KM
- Trwały komfort i ekonomiczna praca dzięki bezstopniowej przekładni CMATIC
- Ochrona podłoża dzięki masie własnej wynoszącej zaledwie 7,8 t
- Stabilność z dużymi narzędziami roboczymi dzięki równomiernemu rozdziałowi masy 50/50
- Regulator jazdy CMATIC z wyjątkowym trybem ładowarki kołowej do precyzyjnych prac z ładowaczem czołowym



Masa własna poniżej 8 t: ARION 570 CMATIC imponuje niskim zużyciem paliwa na polu i na drodze.



Dzięki 180 KM jest idealnym partnerem do wszystkich prac: od intensywnych prac na użytkach zielonych, poprzez uprawę gleby, aż po transport – ARION 570 z łatwością radzi sobie z trudnymi zadaniami.



Profesjonalista w zakresie prac załadunkowych o absolutnej precyzji: innowacyjny tryb ładowarki kołowej bezstopniowej przekładni CMATIC zwiększa komfort i wydajność podczas prac z ładowaczem czołowym.



Nowy ARION 570 CMATIC 2

CLAAS POWER SYSTEMS 6

Silnik	8
CMATIC	10
HEXASHIFT	16
Budowa	22
WOM	26
Hydraulika	28
Tylny podnośnik	30
Podnośnik przedni	32
Ładowacz czołowy	34

Kabina i komfort 36

Wersje	38
Wypożażenie CEBIS	40
Wypożażenie CIS+	46
Wyświetlacz CIS	48
Komfort	50

Systemy wspomaganie operatora i zarządzanie danymi

CEMOS	54
Zarządzanie na uwrociach CSM	56
GPS PILOT CEMIS 1200	58
GPS PILOT CEMIS 1200 / funkcje ISOBUS	60
Zarządzanie danymi / CLAAS connect	62

Obsługa codzienna	64
CLAAS Service & Parts	66

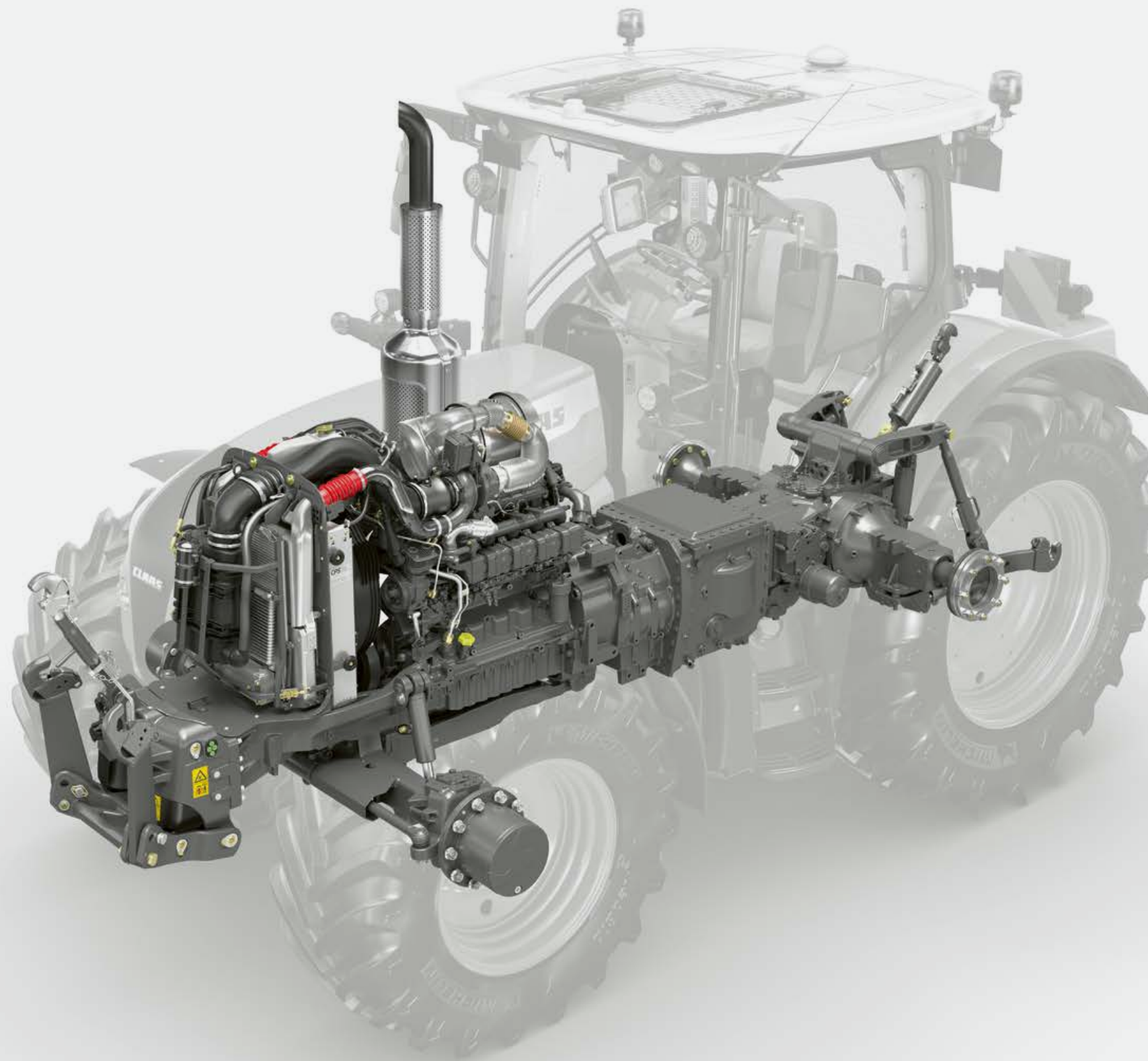
Argumenty	70
Dane techniczne	71

Większa innowacyjność:
Szczegóły znajdziesz tutaj.
arion600-500.claas.com

Układ napędowy to efekt współdziałania najlepszych komponentów.

Maszyna CLAAS to coś więcej niż tylko suma jej elementów. Wysoka sprawność jest możliwa tylko wtedy, gdy części są wzajemnie dopasowane i odpowiednio współdziałają.

Pod nazwą CLAAS POWER SYSTEMS (CPS) łączymy najlepsze komponenty w inteligentny system napędowy. Pełna moc silnika tylko wtedy, gdy jest potrzebna. Napędy, które pasują do zastosowań maszyn. Oszczędzająca paliwo technologia, która szybko się zwraca.



Ponieważ stała moc jest równie ważna jak czysta siła.

Mocne serce.

- Silniki DPS Powertech o pojemności skokowej 4,5 lub 6,8 l
- ARION 500: silniki 4-cylindrowe z rzędowym turbodoładowaniem (niezwykle szybko reagująca mała turbina doładowania oraz turbosprężarka Wastegate)
- ARION 600: silniki 6-cylindrowe z turbosprężarką VGT
- Wtrysk Common Rail z ciśnieniem 1800 barów
- Technologia 4-zaworowa i intercooler
- ARION 600: dwie prędkości obrotowe na biegu jałowym (650 i 800 obr./min) z automatycznym dopasowaniem zmniejszając zużycie paliwa na postoju
- Visctronic – sterowanie wentylatora

Określona przez CLAAS charakterystyka silnika oddaje do dyspozycji operatora pełny moment obrotowy w szerokim zakresie liczby obrotów. Zapewnia to stałą moc i jej rozwinięcie wtedy, gdy jest konieczna. Praca z niską liczbą obrotów oraz maksymalnym momentem obrotowym WOM ECO pozwala oszczędzić paliwo, a jazda ze znamionową liczbą obrotów oraz wykorzystaniem pełnej rezerwy mocy nie stanowi problemu.

Wydajna turbosprężarka.

Dzięki automatycznemu dopasowaniu turbosprężarka VGT w ARION 600 zapewnia optymalne ciśnienie doładowania przy każdych obrotach silnika. W ARION 500 połączono szybki czas reakcji małej turbosprężarki przy niskiej liczbie obrotów z wydajnością dużej turbosprężarki Wastegate. Tego rodzaju układ zapewnia wyjątkową dynamikę silników 4-cylindrowych w całym zakresie liczby obrotów.

Dzięki zależnemu od obciążenia i liczby obrotów sterowaniu zarówno silniki 6- jak i 4-cylindrowe oferują wysoki moment obrotowy już przy niskiej liczbie obrotów.

ARION 660 CMATIC.

Dzięki inteligentnemu sterowaniu elektronicznemu CLAAS POWER MANAGEMENT (CPM) moc rozwijana przez ARION 660 CMATIC sięga 205 KM. 20 KM mocy Boost jest do dyspozycji podczas pracy z WOM i w transporcie oraz dla napędu wentylatora. W efekcie zwiększeniu uległy wydajność i wszechstronność ARION 660 CMATIC.



Stage V dzięki filtrowi spalin i mocznikowi.

We wtórnym obiegu spalin (EGR) część spalin z silnika jest mieszana z zassanym świeżym powietrzem. W efekcie spalanie w silniku zachodzi wolniej, a jego temperatura nie jest tak wysoka. Sprawdzone połączenie katalizatora oksydacji spalin (DOC) i niewymagającego konserwacji filtra cząstek stałych (DPF) ogranicza zawartość węglowodorów i cząstek sadzy w spalinach.

SCR oznacza selektywną redukcję katalityczną. W procesie tym pozostające w spalinach tlenki azotu są przekształcane w wodę i czysty azot za pomocą syntetycznego roztworu mocznika (Adblue²).

Visctronic – ekonomiczne sterowanie wentylatora.

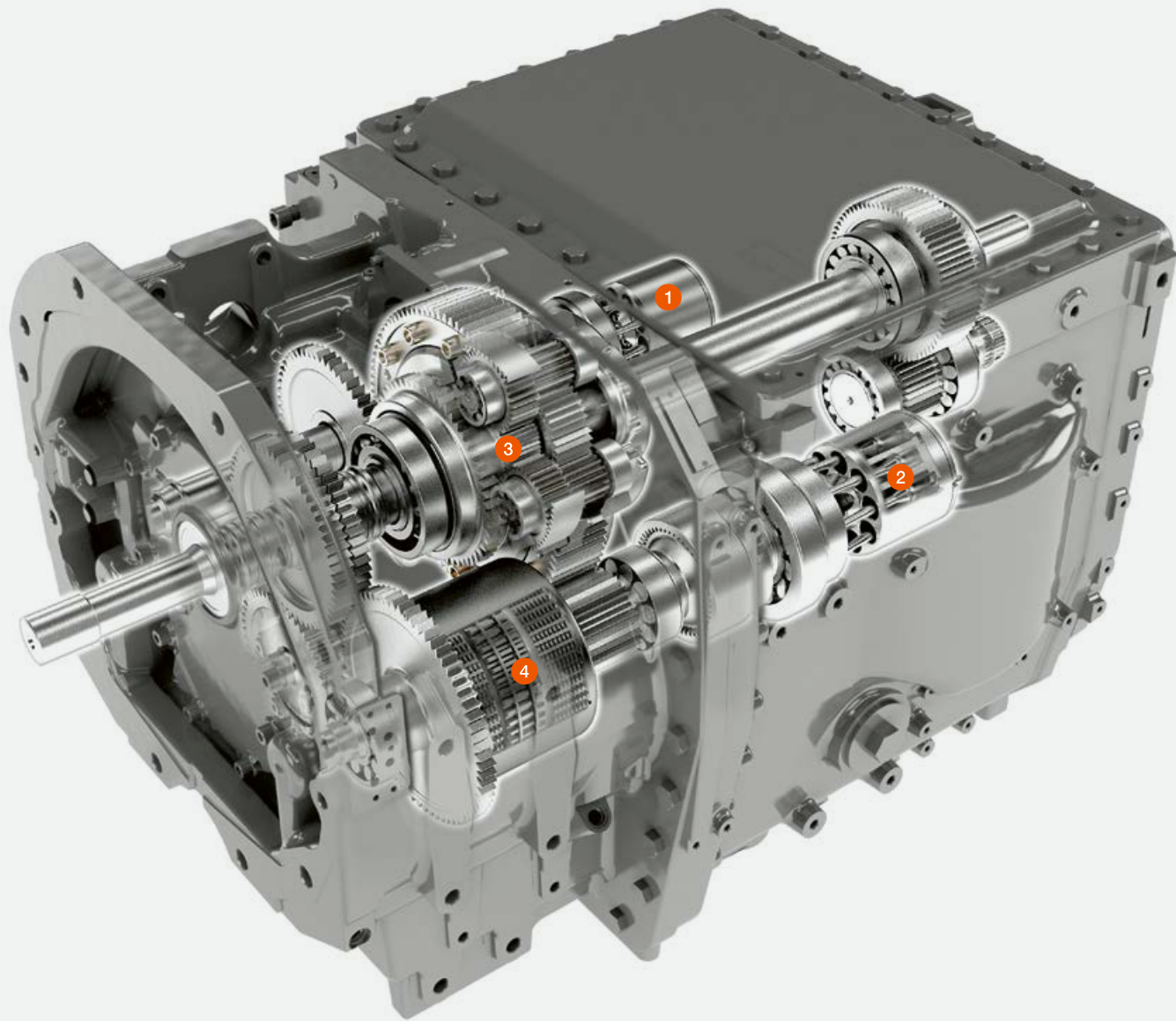
Elektroniczne sterowanie wentylatora Visctronic umożliwia precyzyjne dopasowanie jego liczby obrotów. Do regulacji wykorzystuje się tu temperaturę silnika, zasysanego powietrza oraz liczbę obrotów przekładni i silnika, jak też stan roboczy sprężarki klimatyzacji. Zredukowana liczba obrotów wentylatora zmniejsza poziom hałasu i oszczędza cenne paliwo.



CPS | CLAAS
POWER
SYSTEMS

¹ Adblue jest zarejestrowanym znakiem VDA.

CMATIC.
Zaawansowana jazda zdefiniowana na nowo.

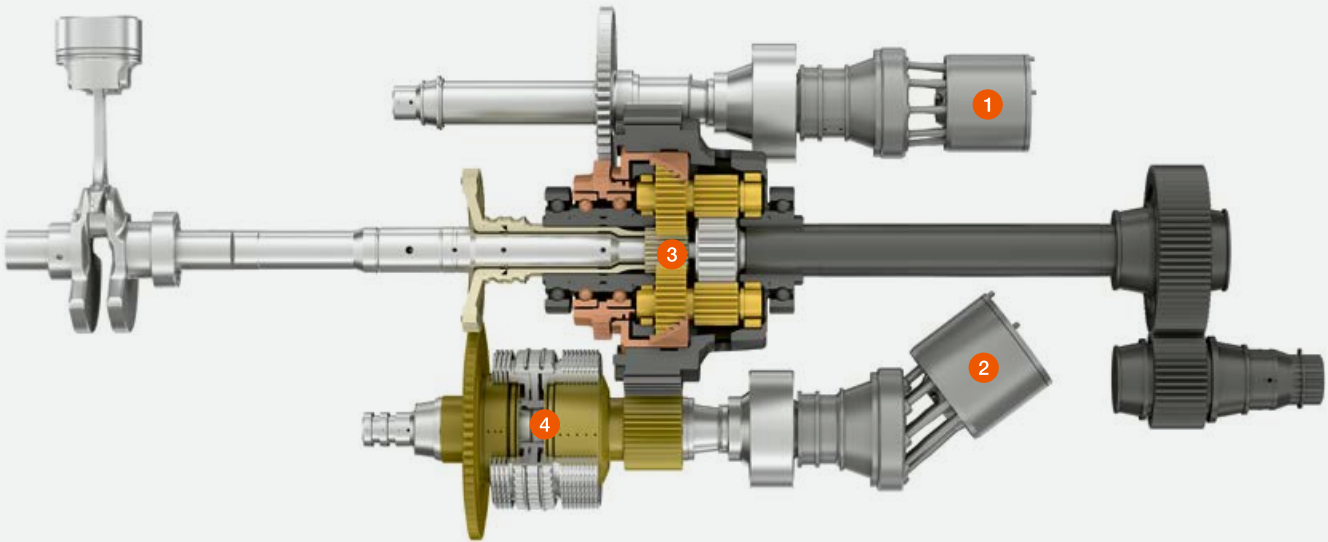


- 1 Hydrostat 1
- 2 Hydrostat 2
- 3 Dwustopniowa przekładnia planetarna
- 4 Sprzęgła do zmiany między trybami pracy

CPS | CLAAS
POWER
SYSTEMS

Bezstopniowa przekładnia EQ od CLAAS.

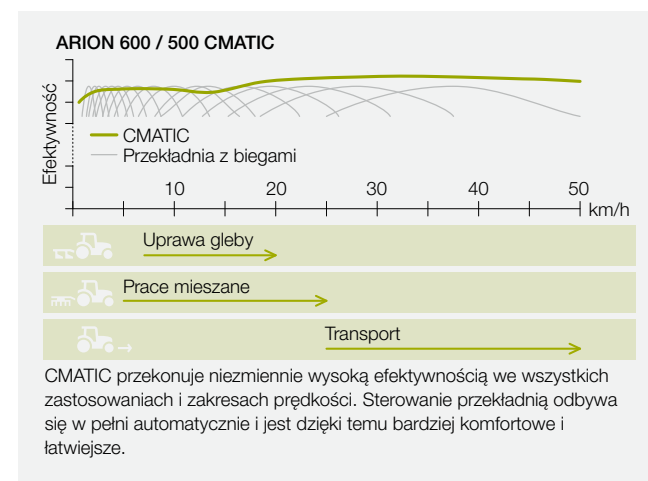
CMATIC zwiększa wydajność. Maszyna przez cały czas pracuje samodzielnie z preferowaną prędkością. Imponujący jest przy tym komfort jazdy, a obsługa nadal pozostaje prosta. Dzięki temu operator może w pełni skoncentrować się na pracy, odnosząc korzyści z trwałej jakości przekładni. Ponadto wyjątkowy tryb ładowarki kołowej przenosi pracę z ładowaczem czołowym na całkowicie nowy poziom.



Po prostu komfortowa, bezstopniowa jazda.

Doskonałe sterowanie przekładnią.

Potężne przyspieszenie, płynne zwalnianie i szybka reakcja na zmiany obciążenia: regulator jazdy CMATIC prezentuje wysoki stopień zaawansowania w każdych warunkach i w każdym zastosowaniu. Podczas jazdy operator może się odprężyć i skoncentrować na tym, co najważniejsze – całą resztą zajmie się CMATIC.



Efektywnie i komfortowo.

Ciągniki ARION 600 / 500 jadą przy 1500 obr./min z prędkością 50 km/h, a przy 1400 obr./min z prędkością 40 km/h, pokazując całą gamę swoich możliwości również w transporcie. Gdy operator nie naciska pedału gazu, przekładnia jest aktywnie zatrzymana i ciągnik utrzymuje swoją pozycję postojową. Daje to możliwość wygodnego i bezpiecznego pokonywania podjazdów z pełnym obciążeniem na stromych polach lub skrzyżowań dróg.



Zalety:

- Absolutnie równomierne przyspieszenie od 0 do 50 km/h (lub 40 km/h), także pod najwyższym obciążeniem
- Mniejsze zużycie paliwa na drodze z prędkością maksymalną przy tylko 1500 obr./min
- Komfortowe zatrzymywanie i ruszanie na zboczach z aktywną regulacją stanu zatrzymania
- Płynna i automatyczna zmiana wewnętrznych trybów pracy
- Praca zawsze w optymalnym trybie
- Dwa tryby pracy, które zmieniają przepływ mocy i sposób działania przekładni
- Wysoka, stała skuteczność zmniejszająca zużycie paliwa oraz maksymalna wszechstronność we wszystkich pracach

Innowacyjny tryb ładowarki kołowej.

CMATIC zwiększa komfort i wydajność podczas prac z używaniem ładowacza czołowego. Dzięki zaawansowanemu regulatorowi jazdy ciągnik jeździ i pracuje identycznie jak ładowarka kołowa, a więc jak prawdziwy profesjonalista w zakresie prac załadunkowych. Zaleta dla użytkownika: absolutna precyzja podczas układania balotów oraz mniejsze zużycie opon przy wjeździe w pryzmę, gdyż wyeliminowane zostaje niepotrzebne ślizganie.

Automatyczne obniżanie maksymalnych obrotów silnika (droop).

Poprzez wartość obniżania obrotów silnika można łatwo i szybko wyregulować liczbę obrotów w pełni obciążonego silnika. W terminalu CEBIS lub CIS natychmiast widać, przy jakiej liczbie obrotów silnika przekładnia obniża prędkość. Przy aktywnej pamięci liczby obrotów silnika np. do prac z WOM można określić, przy jakiej różnicy względem zapisanej liczby obrotów silnika następuje obniżenie przełożenia przekładni.

Z myślą o trybie obsługi pedałem jazdy i trybie obsługi drążkiem jezdny można zapisać dwie wartości obniżania obrotów silnika „Eco” i „Power”, które wywołuje się przyciskami funkcyjnymi w menu szybkiego dostępu. Umożliwia to szybkie dopasowanie obniżania obrotów silnika do danych warunków, np. w momencie przejścia z jazdy po drodze na jazdę po polu.

Prosta i przejrzysta obsługa.

Przekładnia CMATIC oferuje trzy sposoby obsługi: poprzez tryb pedału jazdy, drążka jezdny oraz ładowarki kołowej. Przełączanie między trybami następuje podczas jazdy za pomocą przycisku w podłokietniku. Aktywny tryb jest wskazywany na wyświetlaczu.

W obu pierwszych trybach prędkością jazdy można sterować za pomocą pedału jazdy lub drążka jezdny. Regulacja liczby obrotów silnika i przełożenia przekładni następuje automatycznie – z optymalnym stopniem skuteczności i minimalnym zużyciem paliwa.

W razie wybrania obniżania automatycznego przekładni CMATIC samoczynnie wybiera niezbędną liczbę obrotów silnika. Dzięki temu każdy operator znajdzie swoje ulubione ustawienie – od indywidualnego do bezstresowego.

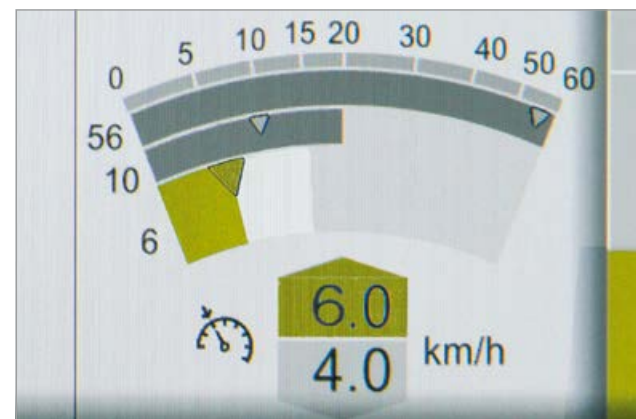
CMATIC.

Praca bez przestojów.



Bezstopniowa przekładnia CMATIC z automatycznym hamulcem przyczepy.

Wyższy komfort jazdy i większe bezpieczeństwo dzięki inteligentnemu, automatycznemu hamulcowi przyczepy. Zestawy pojazdów z hamulcami pneumatycznymi są wyhamowywane bez ingerencji operatora, także w czasie jazdy w dół. Pracę ułatwia funkcja automatycznego rozpoznawania różnych sytuacji podczas jazdy.



Dopasowane zakresy prędkości.

Przekładnia CMATIC oferuje trzy dowolnie ustawiane zakresy prędkości jazdy w obu kierunkach. Aktywny zakres jest pokazywany przez CEBIS lub CIS i może być zmieniany podczas jazdy dwoma przyciskami. Im niższa ustawiona wartość maksymalna zakresu prędkości, tym bardziej precyzyjne dozowanie prędkości.

Dla wszystkich zakresów prędkości można zapisać wartość tempomatu, gdzie istnieje możliwość zapisu prędkości tempomatu podczas jazdy przyciskiem na drążku jezdnym. Wartości tempomatu można również zdefiniować w terminalu CEBIS lub CIS.

W przypadku CMATIC każdy operator ma możliwość utworzenia własnego profilu do każdego zadania. Z inteligentną technologią przekładni CMATIC jest on w stanie efektywnie i produktywnie wykorzystać pełną moc swojego ARION – zapewniając przy tym optymalny komfort obsługi.



Więcej niż tylko hamowanie.

Przekładnia CMATIC daje w trybie pedału jazdy różne możliwości dopasowania siły hamowania do wykonywanej pracy.

Wzmocnienie efektu hamowania silnikiem:

Gdy pedał jazdy nie jest wciśnięty, a dźwignia wielofunkcyjna zostanie pociągnięta do tyłu, nastąpi redukcja przełożenia w przekładni i zwiększenie liczby obrotów silnika. Zużycie hamulców ulegnie zmniejszeniu.

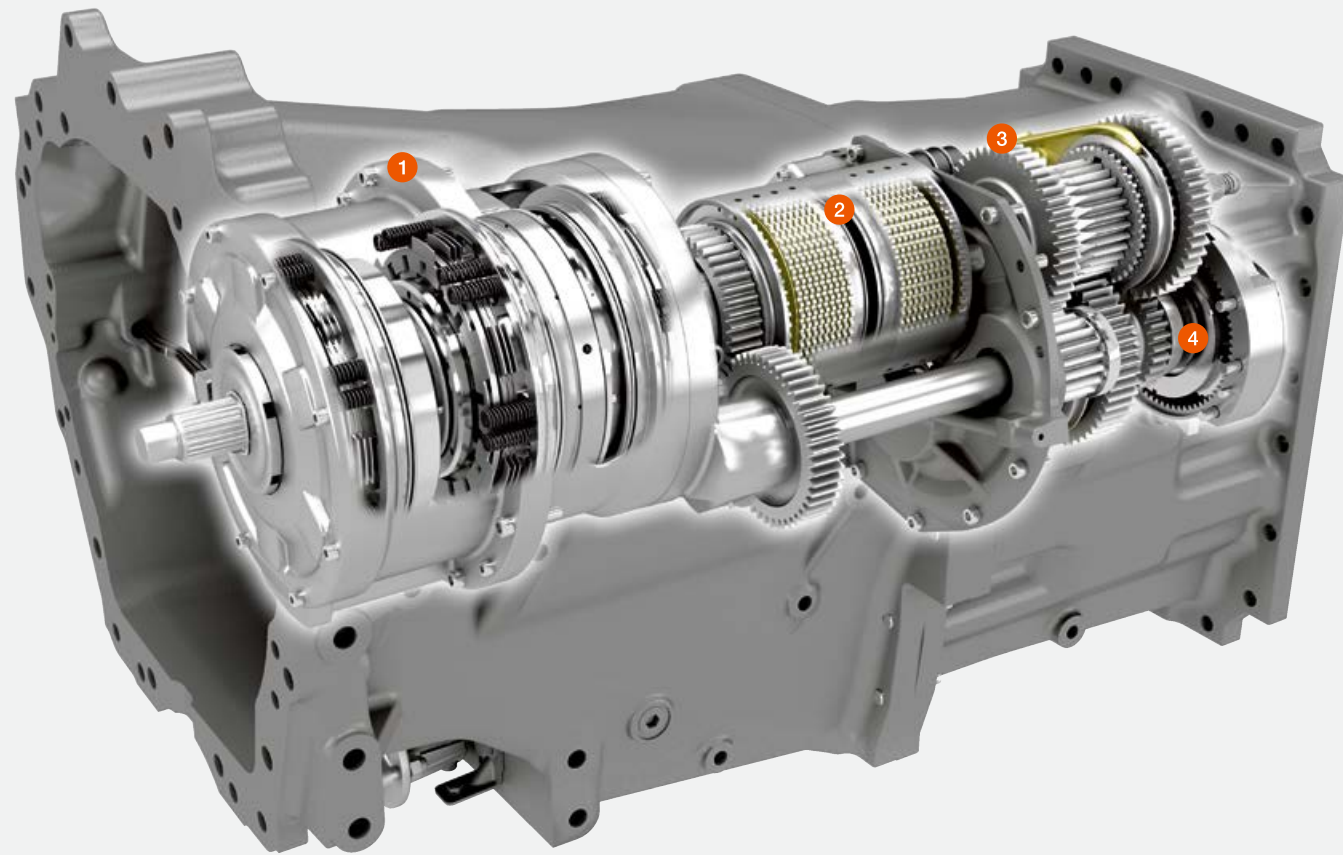
Hamulec przyczepy:

Gdy przyczepa jest hamowana za pomocą hamulca roboczego, można jednocześnie przyspieszyć ciągnik za pomocą pedału przyspieszenia lub pchając do przodu wielofunkcyjną dźwignię sterującą (CMOTION). Pozwala to zachować odległość między ciągnikiem a przyczepą na stromych wzniesieniach i zwiększa bezpieczeństwo. Z funkcji tych można korzystać niezależnie od tego, czy ciągnik stoi, czy się porusza.

HEXASHIFT.

Wydajne przełączanie pod obciążeniem.

HEXASHIFT



- 1 6 biegów pod obciążeniem HEXASHIFT
- 2 Hydrauliczne przełączanie nawrotne REVERSHIFT
- 3 Elektro-hydrauliczne sterowanie zmianą 4 zakresów
- 4 Opcjonalnie biegi pełzające

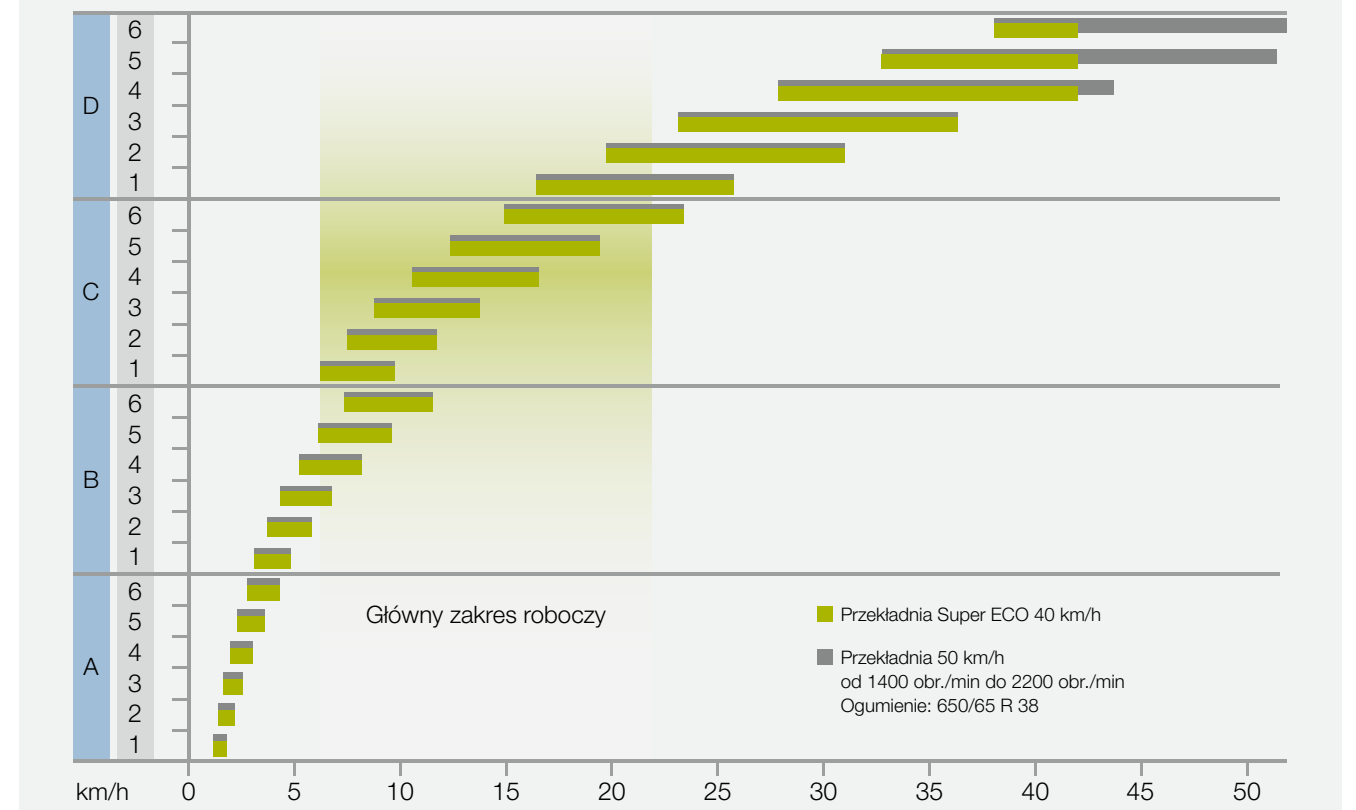
CPS | CLAAS
POWER
SYSTEMS

HEXASHIFT – przekładnia CLAAS.

Dzięki HEXASHIFT płynnie przełącza się wszystkie sześć biegów pod obciążeniem i cztery zautomatyzowane zakresy przez dotyk palcem lub automatycznie przez HEXACTIV.

Pokrywanie się biegów pod obciążeniem umożliwia wykorzystanie pełnej mocy silnika oraz niezakłóconą zmianę zakresów w transporcie.

HEXASHIFT: 24 optymalnie zestopniowane biegi



Oczywiste zalety.

- Zmiana zakresów bez używania sprzęgła
- Dobre zestopniowanie wszystkich biegów
- Wysoka wydajność na polu i w drodze przy niewielkim zużyciu paliwa
- Opcjonalnie biegi pełzające do 110 m/h
- Możliwość komfortowego ustawiania w CIS lub CEBIS
- Wysoki komfort obsługi przez DRIVESTICK lub CMOTION
- Zarządzanie silnikiem i przekładnią CLAAS dla płynnej zmiany zakresów i biegów
- SMART STOP: zatrzymywanie pedałem hamulca bez użycia sprzęgła
- Automatyka zmiany biegów HEXACTIV z tempomatem
- Dezaktywacja tempomatu i pamięci liczby obrotów silnika pedałem gazu
- Rewers REVERSHIFT z elektronicznym hamulcem postojowym
- Funkcja REVERSHIFT na joysticku ELECTROPILOT

HEXASHIFT dostępna jest w trzech różnych wersjach:

- Super ECO 40 km/h przy 1650 obr./min
- ECO 40 km/h przy 1950 obr./min
- ECO 50 km/h przy 2000 obr./min

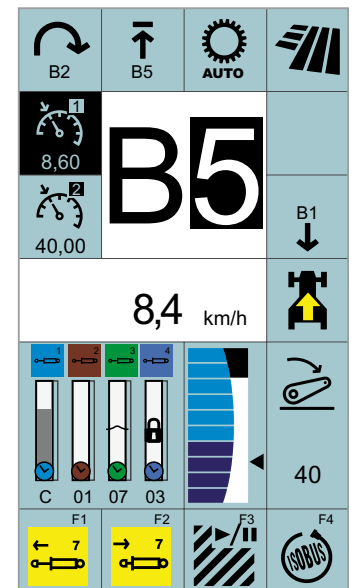
HEXASHIFT.

Zawsze na właściwym biegu.



SMART STOP i tempomat.

Dzięki funkcji SMART STOP możliwe jest zatrzymanie ciągników ARION 600/500 poprzez naciśnięcie hamulca, bez konieczności aktywacji pedału sprzęgła. Umożliwia to znaczne odciążenie operatora w szczególności podczas prac wymagających częstego zatrzymywania i ruszania, jak np. podczas prac z ładowaczem czołowym. Aktywacja SMART STOP odbywa się jednorazowo w łatwy sposób w CEBIS lub CIS. Automatykę przełączania HEXACTIV można wyposażać w funkcję tempomatu. Zamiast stałej liczby obrotów silnika wprowadza się tutaj za pomocą przycisku prędkość docelową, utrzymywaną przez ciągnik na stałym poziomie dzięki dopasowaniu liczby obrotów silnika i wybraniu odpowiedniego biegu.



Bieg startowy i ruszanie z miejsca HEXACTIV.

Bieg startowy włączony przy uruchomieniu silnika może być dowolnie wybrany pomiędzy A1 a D1. Będzie on włączany przy każdym starcie silnika. Na potrzeby pracy z aktywną automatyką przełączania HEXACTIV można też wybrać oddzielny bieg dla ruszania z miejsca. Jest on automatycznie włączany po zatrzymaniu ciągnika.

Automatyczne sterowanie przekładnią.

Nie jest konieczne przełączanie każdego biegu po kolei (jak w zwykłej przekładni przełączanej pod obciążeniem), przekładnia HEXASHIFT przy zmianie grupy biegów w zależności od prędkości i obciążenia automatycznie wybiera odpowiedni bieg – zarówno przy jeździe ręcznej, jak i automatycznej. Gdy w grupie D naciśnięty zostanie pedał sprzęgła, to przekładnia automatycznie dopasuje bieg do wcześniej wybranego przez operatora. Może to być bardzo pomocne na przykład przy dojazdach do skrzyżowania.

Inteligentne ustawianie przekładni.

Podczas korzystania z rewersu biegi mogą być zmieniane automatycznie, jeśli prędkość do przodu ma być inna niż do tyłu. Również na uwrociu można załączyć żądany bieg, naciśkając tylko jeden przycisk. Dzięki temu jazda na uwrociach odbywa się zawsze z taką samą prędkością. Agresywność rewersu REVERSHIFT można ustawić w dziewięciu stopniach (od -4 do +4), aby w każdej sytuacji móc korzystać z najwyższego komfortu jazdy.

Ograniczenie liczby obrotów silnika.

Ograniczenie liczby obrotów silnika wspomaga oszczędzanie paliwa. Użytkownik może z góry określić maksymalną liczbę obrotów, aby potem w pełni skoncentrować się na pracy. Maszyna utrzymuje zadaną wartość, niezależnie od siły naciśnięcia na pedał gazu. Takie rozwiązanie umożliwia znaczną oszczędność paliwa.

HEXASHIFT. HEXACTIV zmienia bieg za Ciebie.



Przelączanie ręczne	Strategie jazdy 	Ręczne przełączanie w trybie polowym	Tryb 	Zmiana biegów – Zmiana zakresów (A–D) przez pchnięcie DRIVESTICK lub CMOTION – Zmiana biegów pod obciążeniem (1–6) przez dotknięcie DRIVESTICK lub CMOTION
		Ręczne przełączanie w trybie transportowym		– Włączanie wszystkich 24 przełożeń (A1–D6) przez dotknięcie DRIVESTICK lub CMOTION

Automatyki przelączania HEXACTIV	Strategie jazdy 	Automatyka w trybie polowym	Tryb 	Zmiana biegów – Zmiana zakresów (A–D) przez pchnięcie DRIVESTICK lub CMOTION – Automatyczne przełączanie biegów (1–6) pod obciążeniem
		Automatyka w trybie transportowym		– Automatyczne przełączanie wszystkich 24 biegów (A1–D6)

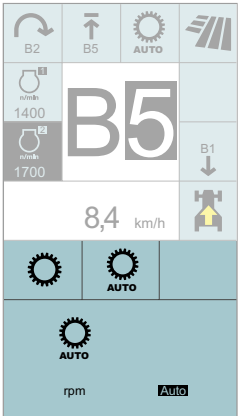
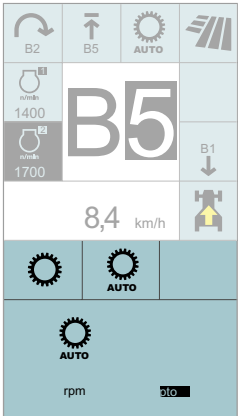
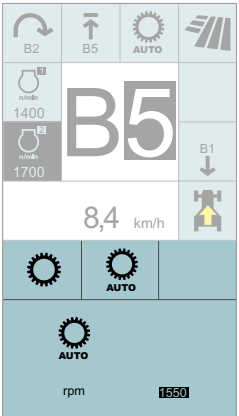
Automatyka przelączania HEXACTIV.

Ponieważ operator ma ważniejsze rzeczy do zrobienia, HEXACTIV przełącza się automatycznie. Automatykę przelączania HEXACTIV można ustawić zgodnie z życzeniami operatora i rodzajem pracy.

W CEBIS lub CIS do wyboru są trzy tryby automatyki.

- W pełni automatyczny: HEXACTIV dokonuje przeląceń przy różnej liczbie obrotów silnika zależnie od jego obciążenia, prędkości jazdy i pozycji pedału gazu
- Tryb WOM: HEXACTIV dokonuje przeląceń tak, aby liczba obrotów WOM była możliwie stała
- Tryb użytkownika: HEXACTIV dokonuje przeląceń przy stałej liczbie obrotów silnika zaprogramowanej przez operatora

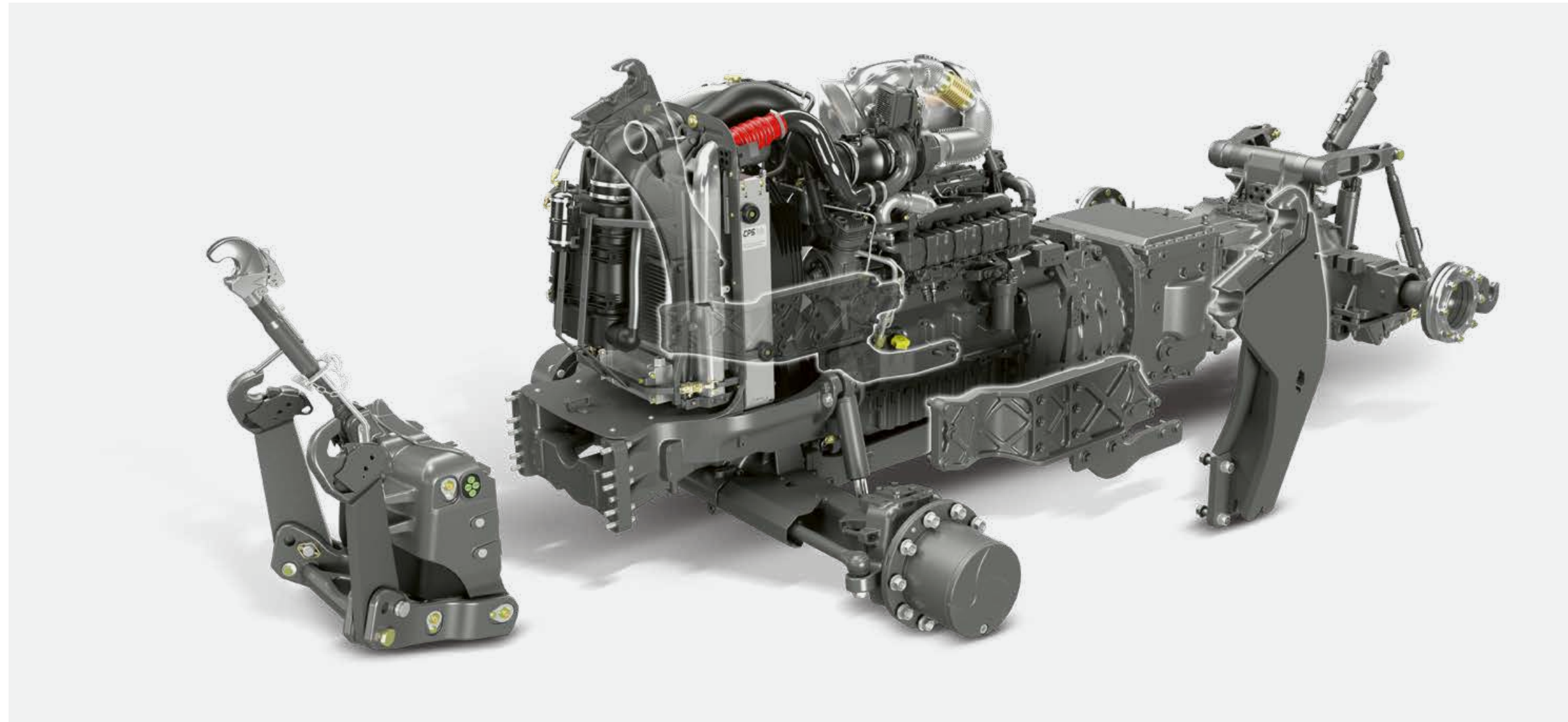
Ustawienie trzech trybów na kolorowym CIS:

		
Tryb pełnej automatyki	Tryb WOM	Tryb użytkownika

Przemysłana koncepcja.

W celu pełnego wykorzystania ciągnika, CLAAS proponuje przygotowane specjalnie dla ARION 600/500 zróżnicowane wyposażenie fabryczne.

Przy odpowiednim wyposażeniu można w każdej chwili dodać ładowacz czołowy albo przedni podnośnik. Między dźwigiem przedniej osi a przekładnią, wzdłuż silnika umieszczona jest rama półwkowa. Przejmuje powstające siły służąc jednocześnie za punkt dołączania konsoli ładowaczy czołowych. Są one przykręcane do tej ramy i można je zamontować w dowolnym momencie. Gdy ARION jest fabrycznie wyposażony w przedni podnośnik lub ładowacz czołowy, rama półwkowa należy do zakresu wyposażenia. Wszystkie punkty konserwacji są oczywiście dostępne bez żadnych ograniczeń.



Koncepcja ciągników CLAAS:

Kombinacja dużego rozstawu osi i optymalnego rozdziału masy (50% przód / 50% tył) przy kompaktowej długości całkowitej, gwarantuje ogromną wszechstronność i zdolność do osiągania wysokich wydajności.

Duży rozstaw osi z optymalnym rozdziałem masy:

- Wysoki komfort jazdy
- Dobra, bezpieczna pozycja na drodze
- Wysoka siła uciągu i osiąganie wysokich wydajności poprzez niewielkie wymogi balastowania

- Duży udźwig z zachowaniem pełnego bezpieczeństwa
- Optymalne zużycie paliwa
- Ochrona gleby i dynamika w transporcie dzięki niewielkim potrzebom balastowania

Mała długość całkowita:

- Dobra zwrotność
- Mała długość zestawu na drodze
- Doskonałe pole widzenia
- Dobre prowadzenie maszyn na przednim TUZ

W pełni wyważony.

Liczne możliwości balastowania przedniej i tylnej osi sprawiają, że ARION można optymalnie dostosować do każdego zadania i w pełni wykorzystać jego potencjał mocy – bez niepotrzebnych strat. Gdy trzeba wykonać ciężkie prace z małą prędkością, można po prostu założyć balast. Gdy jest on niepotrzebny, można go równie szybko zdjąć.



Dostępna dźwignia zmiany biegów REVERSHIFT z elektronicznym hamulcem postojowym



Przestawialne pierścienie dopasowujące rozstaw śladów lub opcjonalnie osie z suwliwymi piastami

Bezpieczne hamowanie.

Ze względu na swoją budowę, wszystkie modele ARION w wariacie 40 i 50 km/h mają taką samą dopuszczalną masę całkowitą. W przypadku ARION 600 wynosi ona do 12,5 t.

W wersji 50 km/h przednie osie seryjnie wyposażono w amortyzację i hamulce tarczowe. Układ hamulcowy przedniej i tylnej osi gwarantuje bezpieczeństwo oraz stabilność. Podczas hamowania następuje automatyczne dopasowanie resorowania przedniej osi do zmieniającego się ciężaru, przez co ciągnik nie traci stabilności także przy ostrym hamowaniu.

Wszystko jest możliwe do 710 mm.

Fabrycznie dostępne jest szerokie spektrum opon. Wszystkie modele można wyposażyć w ogumienie VF (Very High Flexion). Do prac komunalnych dostępne są opony przemysłowe Nokian. Modele ARION 660–630 można również wyposażyć w opony o średnicy do 42" lub 1,95 m w celu zwiększenia powierzchni przylegania i trakcji.

Siła i oszczędność w jednym przycisku.

Cztery zakresy liczby obrotów:

- Seryjnie 540 obr./min i 1000 obr./min
- Opcjonalnie 540/540 ECO i 1000/1000 ECO

Prędkość obrotowa WOM może być wstępnie wybrana poprzez naciśnięcie przycisku. WOM jest włączany innym przełącznikiem bezpośrednio na podłokietniku.

Automatyczne włączanie WOM można ustawić w zależności od wysokości tylnego podnośnika. Wystarczy na danej pozycji tylnego podnośnika przytrzymać przycisk automatyki WOM, a żądana pozycja uruchomienia zostanie zapisana w pamięci.

Natychmiastowy start.

ARION przenosi swoją pełną moc od razu, także przy niskich prędkościach jazdy.

Liczba obrotów:

- 1000 obr./min ECO przy 1570 obrotach silnika na minutę
- 540 obr./min ECO przy 1530 obrotach silnika na minutę

Przy WOM w trybie ECO silnik pracuje z niższą liczbą obrotów, co zmniejsza hałas i przynosi oszczędności paliwa.



WOM z odpowiednią prędkością obrotową silnika.

Wystarczy jedno naciśnięcie przycisku na tylnym błotniku, aby włączyć tylny WOM, a następnie aktywować pamięć prędkości obrotowej silnika. Liczbę obrotów silnika dostosowaną do dołączanych maszyn można wygodnie ustawić wcześniej w CEBIS. Takie rozwiązanie zaleca się wszędzie tam, gdzie regularnie stosuje się zewnętrzne włączanie WOM. To oszczędność czasu oraz bardziej wygodna i bezpieczna praca.



Zewnętrzna obsługa tylnego WOM



Prosta zmiana czopu WOM

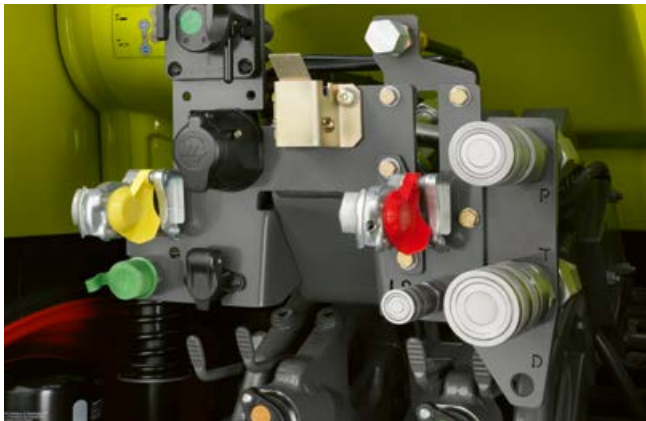
Mocna hydraulika. Proste podłączanie.



Na przednim podnośniku znajdują się złącza hydrauliczne oraz wolny spływ.

Czyste, bezciśnieniowe podłączanie.

Wszystkie osiem tylnych przyłączy hydrauliki ARION ma dźwignie odciążające. Dołączanie i odłączenie można wykonać także pod ciśnieniem. Kodowanie kolorem złączy ułatwia bezbłędny montaż maszyn roboczych. Ociekacze oleju utrzymują strefę złączy w czystości podczas dołączania i odłączania.



Pełna moc hydrauliki.

Dla maszyn z własnym sterowaniem są dostępne z tyłu przyłącza Power Beyond.

Ma to następujące zalety:

- Olej hydrauliczny podawany jest zależnie od potrzeb maszyny towarzyszącej
- Duży przekrój przewodów, bezwyciekowe złącza hydrauliczne i bezciśnieniowy powrót zmniejszają straty mocy

Hydraulika do wszelkich potrzeb.

- Instalacja hydrauliczna load-sensing dla wszystkich modeli ARION 600/500 z wydatkiem 110 lub 150 l/min
- Z wyposażeniem w CIS: cztery mechaniczne zawory hydrauliczne w prawej konsoli i ELECTROPILOT w wielofunkcyjnym podłokietniku do obsługi dwóch elektronicznych zaworów hydraulicznych
- Z wyposażeniem CEBIS lub CIS+: z poziomego podłokietnika można obsługiwać do sześciu elektronicznych zaworów hydraulicznych – z czego do czterech funkcją ELECTROPILOT. Obsługę zaworów hydraulicznych można również przypisać do przycisków funkcyjnych CMOTION, podłokietnika wielofunkcyjnego lub ELECTROPILOT – w celu uproszczenia złożonych procesów roboczych.
- Dodatkowo z wyposażeniem CEBIS: dzięki możliwości swobodnego przypisania i wyboru priorytetu zaworów hydraulicznych każdy operator może dostosować obsługę w CEBIS zależnie od rodzaju zastosowania i osobistych preferencji. Dzięki temu często używane funkcje hydrauliczne znajdują się obok siebie, umożliwiając płynną pracę.

Wyposażenie	CIS	CIS+	CEBIS
Maks. liczba mechan. zaw. hydr. z tyłu	4	–	–
Maks. liczba elektron. zaw. hydr. z tyłu	–	4	4
Maks. liczba elektronicznych zaworów hydraulicznych pośrodku, np. dla ładowacza czołowego lub przedniego podnośnika; obsługa przez ELECTROPILOT	2	2	2
Wybór priorytetu zaworów hydraulicznych	–	–	□
Swobodne przypisanie zaworów hydraulicznych	–	–	□

□ Dostępne – Niedostępne



Zewnętrzne elementy obsługi tylnego podnośnika, WOM i wybranego gniazda hydraulicznego (tylko CEBIS)



Tylny uchwyt na kule



Alternatywnie zamiast zaczepu transportowego dostępny jest Pick Up Hitch.



Automatyczne stabilizatory ciężarów dolnych



Tylny podnośnik.

Dzięki udźwignowi maksymalnemu do 7,5 lub 8 ton ciągniki ARION 600/500 poradzą sobie z każdą maszyną. Wyposażenie tylnego podnośnika można konfigurować według potrzeb:

- Mechaniczne lub automatyczne stabilizatory ciężarów dolnych
- Regulacja poślizgu
- Hydrauliczne ciężko górne
- Mocny i prosty uchwyt ciężko górnego
- Praktyczny tylny uchwyt na kule
- Na obu błotnikach uruchamianie podnośnika tylnego, WOM i dowolnego elektronicznego zaworu hydraulicznego (zależnie od wyposażenia) z zewnątrz
- Liczne możliwości dołączania, jak zaczep dolny z kulą pociągową, zaczep automatyczny, zaczep Hitch, CUNA



Bezpośrednie ustawianie.

Przez przyciski i pokrętki na prawym słupku B można bezpośrednio dokonywać regulacji ważniejszych funkcji tylnego podnośnika:

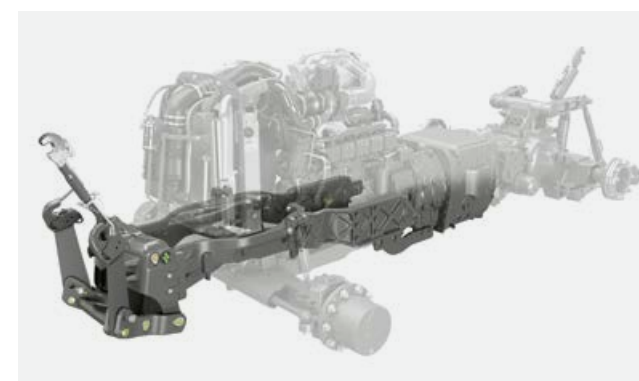
- Podnoszenie i opuszczanie
- Amortyzacja wstrząsów wł./wyt.
- Blokowanie tylnego podnośnika i prędkość opuszczania
- Aktywacja regulacji poślizgu
- Ograniczenie wysokości podnoszenia
- Prędkość opuszczania
- Regulacja siły ucięcia i pozycji
- Ustawienie regulacji poślizgu

Wyprofilowana szyba tylna i obracany fotel zapewniają świetny widok na dołączone narzędzie, umożliwiając doskonałą regulację tylnego podnośnika. Przez bezpośredni dostęp można podczas pracy bardzo wygodnie optymalizować ustawienia tylnego podnośnika.

Większa wszechstronność.
Więcej zastosowań.



Obsługa przedniego podnośnika i zaworów hydraulicznych z zewnątrz (zależnie od wyposażenia)



Przedni podnośnik.

Wszystkie modele ARION można fabrycznie wyposażać w przedni podnośnik o udźwigu 3 t.

Modułowa budowa umożliwia bezproblemowe doposażenie. Do zakresu wyposażenia należy rama połówkowa wzdłuż silnika.

Przedni podnośnik i przedni WOM.

Przedni podnośnik i przedni WOM zintegrowane są w każdym modelu ARION:

- Trzy pozycje dolnych cięgien przedniego TUZ: złożona do góry, stała robocza, pływająca w podłużnych otworach
- Krótki dystans między przednią osią a punktami dołączania, zapewniający lepsze prowadzenie maszyn
- WOM 1000 obr./min
- Obsługa przedniego podnośnika oraz zaworów sterujących o działaniu dwustronnym z zewnątrz, w wersji CEBIS lub CIS+



Precyzyjna praca.

Regulacja pozycyjna przedniego podnośnika dostępna w wersji CEBIS pozwala precyzyjnie pracować z narzędziami dołączanymi czołowo. Głębokość roboczą można ustawiać pokrętką w podłokietniku fotela, podczas, gdy wysokość podnoszenia i prędkość opuszczania ogranicza i ustala się w CEBIS. Przedni podnośnik może działać w trybie jedno- lub dwustronnego działania.



Połączenie w każdej sytuacji.

W przednim podnośniku zintegrowano złącza hydrauliczne oraz elektryczne do wszelkich zastosowań:

- Dwukierunkowy zawór hydrauliczny
- Bezciśnieniowy powrót
- Gniazdo 7-pinowe
- Gniazdo 25 A lub ISOBUS

Pasuje doskonale. Ładowacze czołowe CLAAS.

Ładowacz czołowy



Żadnych kompromisów.
Także w pracy z ładowaczem czołowym.

Przy szybkiej i bezpiecznej pracy ładowaczem czołowym bardzo ważne jest jego połączenie z ciągnikiem. Prawidłowa integracja konsoli łączącej ładowacz z ciągnikiem miała ogromne znaczenie przy konstruowaniu serii ARION 600/500. Umieszczenie konsoli daleko z tyłu zapewniło bezpieczeństwo przy ciężkich pracach. Nowa konsola pozwala na bezproblemowy montaż ładowacza czołowego CLAAS.



Wybieraj spośród 18 modeli ładowaczy czołowych w trzech seriach – optymalne przygotowanie na każdy rodzaj pracy.

frontloader.claas.com



Mocne punkty.

- Konsole ładowacza czołowego dostępne fabrycznie
- Duży szklany luk w dachu FOPS (Falling Object Protective Structure)
- Do wyboru trzy warianty komfortowej obsługi: ELECTROPILOT fabrycznie, PROPILOT i FLEXPLOT w doposażeniu
- Funkcja REVERSHIFT na joysticku ELECTROPILOT
- Do wyboru, hydrauliczne prowadzenie równoległe PCH w ładowaczach czołowych FL lub mechaniczne prowadzenie równoległe PCM w modelach FL C
- System FITLOCK do szybkiego, komfortowego dołączania/odłączania
- Szybkozłącze MACH – jedno złącze do elektryki i hydrauliki
- FASTLOCK do hydraulicznego ryglowania narzędzi roboczych
- SPEEDLINK do automatycznego przyłączania narzędzia roboczego wraz z połączeniem hydrauliki
- SHOCK ELIMINATOR do amortyzacji wstrząsów
- I oczywiście: pełny CLAAS Service

Większy komfort oznacza
wyższą produktywność.

Przestronne, ciche, przeszklone i w pełni amortyzowane kabiny ARION 600 / 500 zapewniają maksymalny komfort w trakcie długich dni pracy i są dostępne w dwóch wersjach z 5 lub 4 słupkami.

Wyposażenie CEBIS.

- Obsługa terminala CEBIS odbywa się za pomocą ekranu dotykowego lub pokrętki
- Innowacyjna dźwignia wielofunkcyjna CMOTION z specjalną bierną wentylacją wewnętrzną
- Interfejs ISOBUS-UT zintegrowany z CEBIS
- GPS PILOT CEMIS 1200 do automatycznego prowadzenia i rolnictwa precyzyjnego

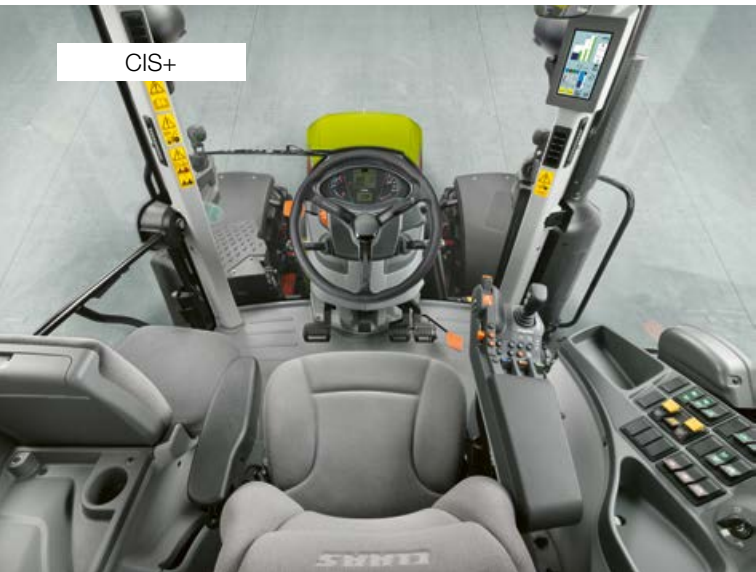




CIS

CIS. Po prostu dobry.

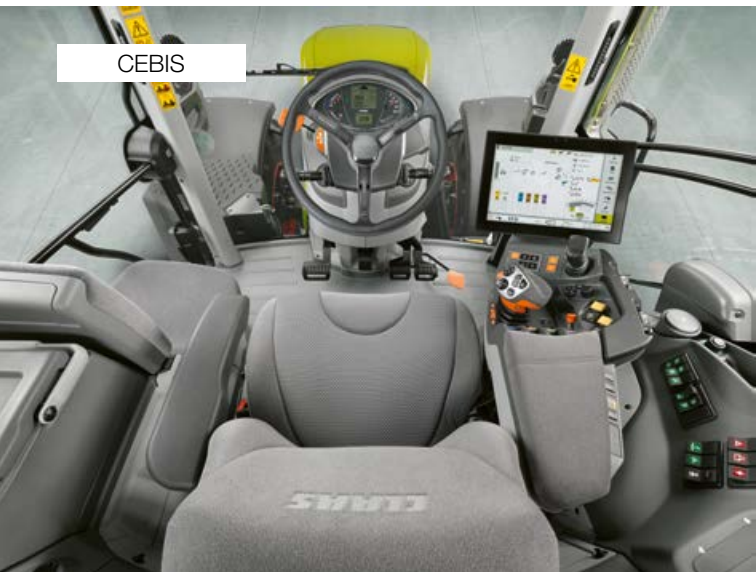
W wersji bazowej ARION posiada mechaniczne zawory hydrauliczne i CLAAS INFORMATION SYSTEM (CIS). Wyświetlacz CIS wyróżniają kompaktowy kształt oraz znakomita ergonomia obsługi: wszystkie ustawienia są wygodnie wykonywane pokrętle i przyciskiem ESC. Opcjonalnie także w wersji CIS dostępne są dwa elektroniczne zawory hydrauliczne dla ładowacza czołowego obsługiwane przez ELECTROPILOT w podłokietniku fotela.



CIS+

CIS+. Po prostu więcej.

CIS+ przekonuje dużą łatwością obsługi oraz intuicyjną strukturą. Pomimo swojej przyjemnej prostoty oferuje on niezbędny zakres funkcji automatycznych, które umożliwiają prostą, efektywną pracę. Ponadto wersja CIS+ jest dostępna z bezstopniową przekładnią CMATIC lub z biegami pod obciążeniem w przekładni HEXASHIFT. Zintegrowany w słupku A kolorowy wyświetlacz CIS o przekątnej 7" łączy możliwość wyświetlania i regulacji przekładni, elektronicznych zaworów hydraulicznych, przycisków funkcyjnych oraz zarządzania na uwrociach CSM.



CEBIS

CEBIS. Po prostu wszystko.

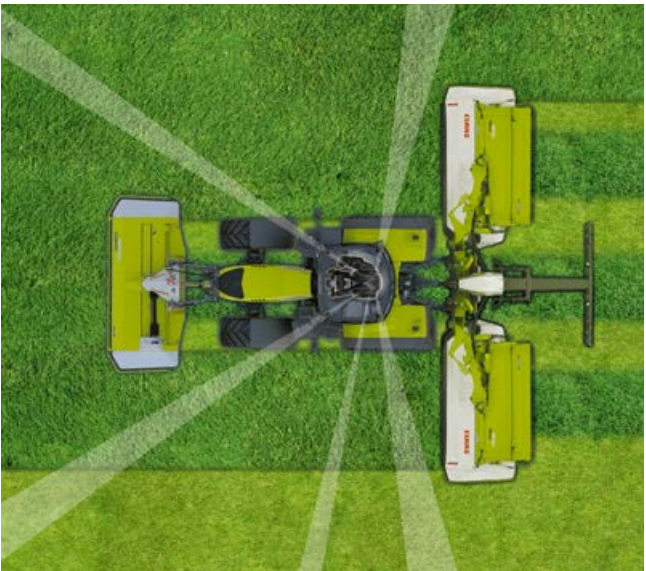
Przekładnie HEXASHIFT lub CMATIC: w wersji CEBIS wyróżniają się elektroniczne zawory hydrauliczne, a przede wszystkim terminal CEBIS z dotykowym wyświetlaczem 12". Dodatkowo oprócz rozszerzonych funkcji automatycznych, takich jak zarządzanie na uwrociach CSM, obraz z kamery, sterowanie urządzeniami ISOBUS, CEMOS do ciągników oraz wybór priorytetu zaworów hydraulicznych, dostępnych jest jeszcze wiele innych funkcji – CEBIS spełnia wszelkie życzenia. Wszystkie ustawienia można wprowadzić w ciągu kilku sekund dzięki obsłudze dotykowej oraz logicznej nawigacji w menu.

Najlepsza widoczność i dostępność.

W tej klasie mocy ciągniki wykonują niezliczone czynności. Częste wsiadanie i wysiadanie podczas prac na podwórzu lub praca z maszynami o dużej szerokości roboczej jest na porządku dziennym. Właśnie dlatego szczególnie istotna jest budowa kabiny. W odpowiedzi na te wymagania firma CLAAS skonstruowała kabinę w dwóch wariantach: z 5 lub 4 słupkami.

Zalety:

- Obszerna kabina z dużą ilością miejsca
- Swobodny widok na całą szerokość roboczą
- Jednolita szyba przednia
- Kabina o 5 słupkach: szerokie wejście, krótki nawis otwartych drzwi
- Kabina o 4 słupkach: pełne pole widzenia po lewej stronie kabiny



Przez specjalną pozycję tylnych słupków kabiny i wyprofilowaną tylną szybę operator ma doskonały widok na dołączone narzędzia i obszar pracy.

Wersje ARION	CIS	CIS+	CEBIS
Wyświetlacz CIS w słupku A, DRIVESTICK oraz podłokietnik wielofunkcyjny	●	–	–
Kolorowy wyświetlacz CIS w słupku A, DRIVESTICK oraz podłokietnik wielofunkcyjny	□	●	–
Terminal CEBIS z wyświetlaczem dotykowym, dźwignia wielofunkcyjna CMOTION oraz podłokietnik wielofunkcyjny	–	–	●
Bezstopniowa przekładnia CMATIC	–	□	□
Przekładnia przełączana pod obciążeniem HEXASHIFT	●	□	□
Sterowanie WOM	●	●	●
Maks. liczba mechanicznych zaworów hydraulicznych	4	–	–
Maks. liczba elektronicznych zaworów hydraulicznych	2	6	6
Maks. liczba elektronicznych zaworów hydraulicznych obsługiwanych przez ELECTROPILOT	2	4	6
Zarządzanie na uwrociach CSM	–	□	–
CSM – zarządzanie na uwrociach z funkcją edycji	–	–	●
Zarządzanie narzędziami	–	–	●
Zarządzanie zadaniami – ciągnik	–	–	●
Obraz z kamery	–	–	□
Sterowanie urządzeniami ISOBUS	–	–	●
CEMOS dla ciągników	–	–	□
Machine connect (na 5 lat)	□	□	□

● Seryjnie ○ Opcja □ Dostępne – Niedostępne

Wypożyczenie CEBIS. Po prostu wszystko.

Podłokietnik, który wyznacza standard.

Wszystkie ważne elementy obsługowe umieszczono w prawym podłokietniku:

- 1 Dźwignia wielofunkcyjna CMOTION
- 2 Obsługa trybów jazdy, zmiany zakresu przekładni oraz dwie pamięci liczby obrotów silnika z precyzyjną regulacją
- 3 Terminal CEBIS z wyświetlaczem dotykowym 12"
- 4 ELECTROPILOT z dwoma zaworami hydraulicznymi o działaniu dwustronnym i dwoma przyciskami funkcyjnymi
- 5 Panel obsługi CEBIS
- 6 Ustawianie głębokości roboczej przedniego i tylnego podnośnika
- 7 Aktywacja przedniego i tylnego WOM
- 8 Ręczna dźwignia gazu
- 9 Neutralna pozycja przekładni, aktywacja przedniego podnośnika
- 10 Elektroniczne zawory hydrauliczne
- 11 Napęd wszystkich kół, blokada mechanizmu różnicowego, automatyka WOM, amortyzacja przedniej osi
- 12 Główny włącznik: akumulator, elektroniczne zawory hydrauliczne, CSM, system prowadzenia



Wysokość i położenie podłokietnika można łatwo dostosować do potrzeb operatora.

Rzadziej używane funkcje, jak wybór prędkości WOM oraz włącznik główny, umieszczono po prawej stronie fotela operatora.

Regulację tylnego podnośnika można wygodnie obsługiwać po obróceniu fotela, z doskonałym widokiem na narzędzie robocze. W ten sposób podczas pracy można precyzyjnie dokonywać wszystkich ustawień. Dwa dodatkowe przyciski do ręcznego podnoszenia i opuszczania tylnego podnośnika ułatwiają dołączanie narzędzi.

Dobrze urządzone.

We wszystkich wariantach wyposażenia wiele funkcji może być sterowanych przez pokręta i przyciski na słupku B.

- 13 Wybór prędkości WOM
- 14 Ustawienia tylnego podnośnika
- 15 Wskaźnik stanu tylnego podnośnika
- 16 Obsługa elektronicznej regulacji podnośnika tylnego (EHR)

Dźwignia wielofunkcyjna CMOTION. Wszystko pod kontrolą.



Dźwignia wielofunkcyjna CMOTION.

Poprzez CMOTION firma CLAAS proponuje koncepcję komfortowego i efektywnego wykorzystania najważniejszych funkcji ARION. Obsługa tych funkcji kciukiem, palcem wskazującym i środkowym nie męczy dłoni, zwłaszcza że ręka spoczywa na podłokietniku.

Obsługa HEXASHIFT lub CMATIC.

Wszystkie zmiany biegów HEXASHIFT odbywają się za pośrednictwem CMOTION. Obsługa biegów pod obciążeniem odbywa się lekkim przesunięciem.



Obsługa progresywna dzięki technologii bezstopniowej przekładni CMATIC

Przesunięcie CMOTION mocniej do przodu lub do tyłu pozwala bezpośrednio przełączać zakresy ABCD bez konieczności zmieniania biegów po kolei. W połączeniu z CMATIC uchwyt CMOTION umożliwia dokładną i bezstopniową regulację prędkości jazdy.

Po naciśnięciu przycisku.

Możliwość dowolnego programowania ośmiu przycisków funkcyjnych CMOTION sprawia, że nie jest konieczna zmiana położenia ręki podczas pracy. Wszystkie istotne funkcje ISOBUS są wygodnie obsługiwane przez CMOTION:

- Funkcje ISOBUS
- Włączenie/wyłączenie licznika zdarzeń
- Zawory hydrauliczne

Funkcje tylnego podnośnika w CMOTION:

- Opuszczanie do pozycji roboczej
- Podnoszenie do ustawionej wysokości
- Uruchamianie ręczne: podnoszenie i opuszczanie w dwóch stopniach (powoli/szybko)
- Szybkie opuszczanie maszyny roboczej

- 1 Ruszanie z miejsca / zmiana kierunku
- 2 Tylne podnośnik
- 3 Aktywacja GPS PILOT
- 4 CSM do zarządzania na uwrociach
- 5 Przyciski funkcyjne F7 / F8 / F9 / F10
- 6 Aktywacja tempomatu
- 7 Przyciski funkcyjne F1 / F2
- 8 Przyciski funkcyjne F5 / F6

Terminal CEBIS.

Wszystko pod kontrolą.

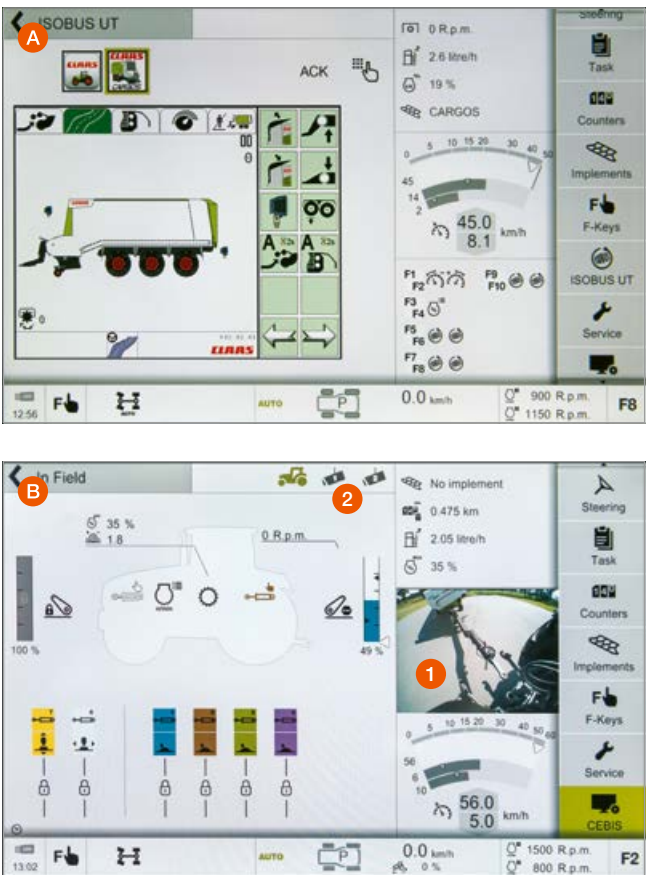


Przejrzysta i szybka obsługa.

Dzięki zrozumiałym symbolom oraz oznaczeniom kolorystycznym 12-calowa przekątna ekranu CEBIS umożliwia jasny przegląd ustawień i statusu pracy. Nawigacja w menu CEBIS oraz dotykowy ekran pozwalają na dokonanie wszystkich ustawień w kilku krokach. Szczególnie atrakcyjna jest funkcja DIRECT ACCESS oznaczona sylwetką maszyny. Wystarczy dotknąć, aby przejść bezpośrednio do odpowiedniego okna dialogowego.

Ekran o przekątnej 12".

- 1 Ikona ciągnika umożliwiającą szybki dostęp DIRECT ACCESS oraz wyświetlanie statusu
- 2 Status zaworów hydraulicznych
- 3 Informacje o pojeździe
- 4 Górne menu boczne: monitorowanie wydajności
- 5 Środkowe menu boczne: przypisanie przycisków funkcyjnych
- 6 Dolne menu boczne: pole informacji o przekładni
- 7 Menu
- 8 Szybki dostęp DIRECT ACCESS za pośrednictwem CEBIS lub przycisku w podłokietniku



Zintegrowane sterowanie urządzeniami ISOBUS (A).

- Możliwość intuicyjnego przechodzenia w CEBIS pomiędzy urządzeniami ISOBUS, ekranami „jazda po drodze” i „jazda po polu”
- Przejrzysty widok urządzenia ISOBUS w menu głównym
- Wystarczy podłączyć kabel ISOBUS z przodu lub z tyłu i można ruszać z miejsca
- Możliwość bezpośredniej obsługi nawet dziesięciu funkcji ISOBUS przyciskami funkcyjnymi na CMOTION

Funkcja wyświetlania obrazu z kamery (B).

- 1 W menu bocznym można wyświetlić maks. dwa obrazy z kamery
- 2 Możliwość przełączania między symbolem maszyny, kamerą 1 i kamerą 2 w menu głównym

CEBIS – po prostu lepiej:

- Szybka i intuicyjna nawigacja dzięki wyświetlaczowi dotykowemu CEBIS
- Szybki dostęp do podmenu przyciskiem DIRECT ACCESS w CEBIS lub przyciskiem na podłokietniku
- Dotknięcie sylwetki maszyny, menu głównego lub bocznego
- Nawigacja pokrętłem i przyciskiem ESC na podłokietniku; idealne rozwiązanie podczas jazdy w nierównym terenie
- Do wyboru dwa różne obrazy ekranu (droga i pole)
- Funkcja ISOBUS
- Określenie typu użytkownika: ograniczenie zakresu ustawień CEBIS dla mniej doświadczonego operatora
- Swobodne przypisanie do trzech menu bocznych np. funkcji przekładni, podnośnika przedniego i tylnego, przycisków funkcyjnych, sekwencji uwroci, funkcji kamery lub monitora wydajności

Pole przycisków zintegrowane w podłokietniku stanowi uzupełnienie obsługi ekranu CEBIS. Pokrętło oraz przycisk ESC umożliwiają pełną obsługę CEBIS, gdy obsługa dotknięciem palca staje się zbyt niedokładna w nierównym terenie. Przycisk DIRECT ACCESS umożliwia bezpośrednie przejście do ustawień ostatnio obsługiwanej funkcji ciągnika.



- 1 Nawigacja w menu
- 2 Wybór
- 3 Przycisk ESC
- 4 Przycisk DIRECT ACCESS

Wyposażenie CIS+. Po prostu więcej.



Wszystko na swoim miejscu.

Wysokość i położenie podłokietnika można łatwo dostosować do potrzeb operatora.



- 1 DRIVESTICK do obsługi przekładni CMATIC lub HEXASHIFT
- 2 Obsługa tylnego podnośnika i dwóch przycisków funkcyjnych, np. aktywacja zarządzania na uwrociach CSM
- 3 Ręczny gaz, dwie pamięci obrotów silnika, GPS PILOT, napęd wszystkich kół i blokada mechanizmu różnicowego
- 4 Joystick ELECTROPILOT z dwoma przyciskami funkcyjnymi i przyciskami do zmiany kierunku jazdy
- 5 Pole obsługi przekładni i aktywacja funkcji hydrauliki
- 6 Elektroniczne zawory hydrauliczne
- 7 Ustawienie głębokości pracy tylnego podnośnika
- 8 Aktywacja przedniego i tylnego WOM oraz automatyki tylnego WOM
- 9 Aktywacja amortyzacji przedniej osi



Doskonały, ergonomiczny podłokietnik.

Oferuje pełen komfort i jest jednym z najważniejszych punktów wygodnej, efektywnej pracy. Stanowi efekt dokładnej analizy przebiegu czynności wykonywanych w kabinie: funkcje często używane znajdują się w wielofunkcyjnym podłokietniku, funkcje używane rzadziej ulokowano w prawej, bocznej konsoli.

Instynkt doskonałości – działanie CMATIC.

Intuicyjna obsługa zapewnia pełną kontrolę nad przekładnią HEXASHIFT lub CMATIC: dzięki jednemu w swoim rodzaju DRIVESTICK z bocznym podparciem dłoni.

W przeciwieństwie do typowych drążków jezdnych DRIVESTICK z CMATIC jest sterowany proporcjonalnie. Oznacza to, że im mocniej zostanie pchnięty lub pociągnięty w danym kierunku, tym szybsze będzie przyspieszenie lub hamowanie przekładni ciągnika w trybie drążka jezdnych.

Funkcjonalność ta jest rzadziej potrzebna w trybie pedału przyspieszenia, gdyż operator reguluje prędkość jazdy nogą. Jest ona jednak bardzo przydatna, aby np. ręcznie zwiększyć lub zmniejszyć siłę hamowania silnikami.

Na DRIVESTICK znajduje się również przycisk tempomatu powiązany z przekładnią CMATIC. Krótkie naciśnięcie przycisku wystarczy do aktywacji, a dłuższe umożliwia zapis aktualnej prędkości jazdy. Przy aktywnym tempomacie możliwa jest zmiana prędkości zwykłym przesunięciem DRIVESTICK w przód lub w tył. CIS+. Po prostu więcej.



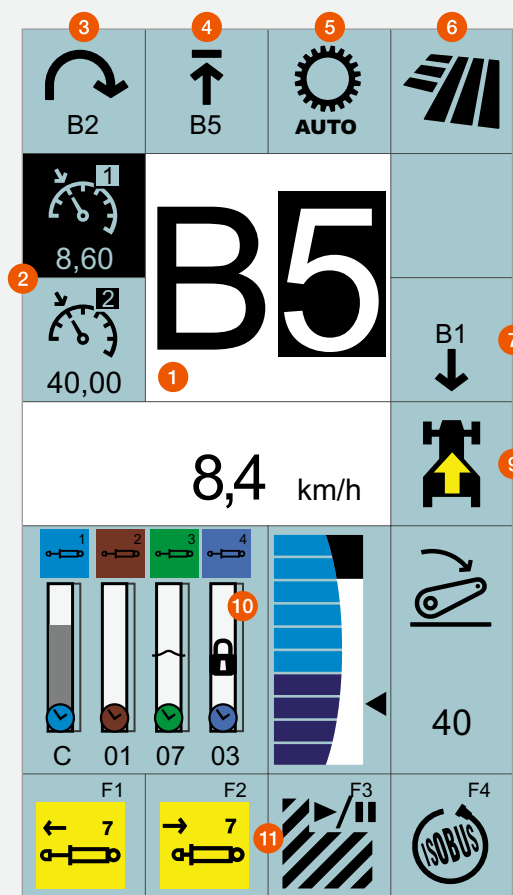
Instynktowna obsługa – HEXASHIFT.

Jedyny w swoim rodzaju DRIVESTICK jest intuicyjny w obsłudze i umożliwia pełną kontrolę nad przekładnią HEXASHIFT. Skomplikowane manewry dźwignią zmiany biegów należą tu do przeszłości. Aby doskonale zmieniać i dobierać biegi, wystarczy mały ruch palcem.

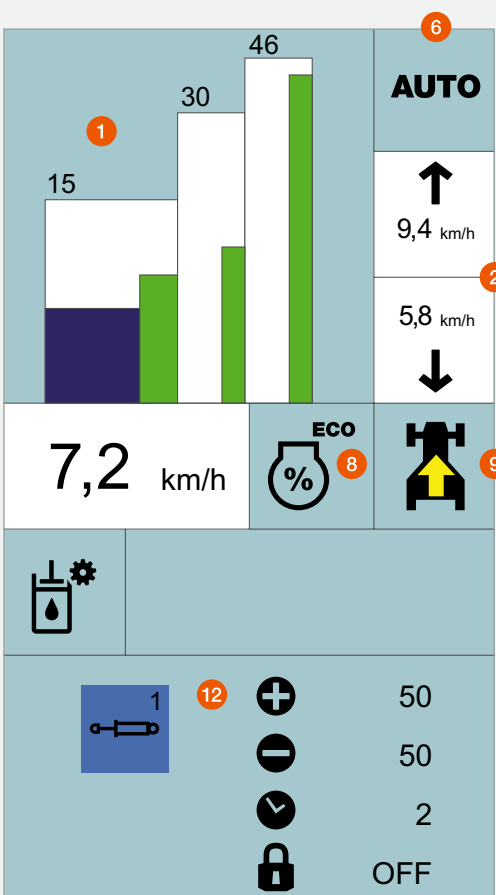
Zarówno CEBIS, jak i CIS+.

- Indywidualne ustawienie i aktywacja ilości oraz kontroli czasu za pomocą poszczególnych zaworów hydraulicznych
- Bezstopniowa regulacja automatyki WOM na podstawie wysokości podnośnika tylnego
- Zapis i odtwarzanie czterech sekwencji zarządzania na uwrociach CSM
- Obsługa urządzeń ISOBUS przyciskami funkcyjnymi ciągnika

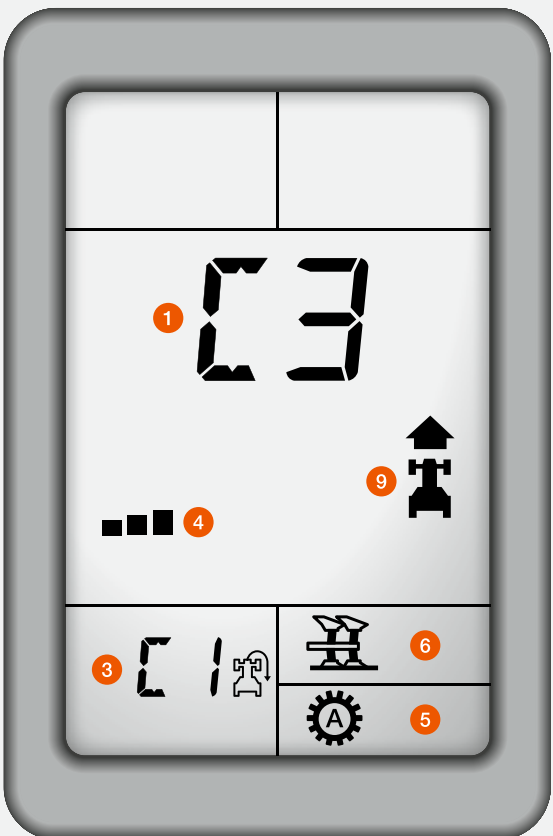
Dobrze poinformowany.
CIS.



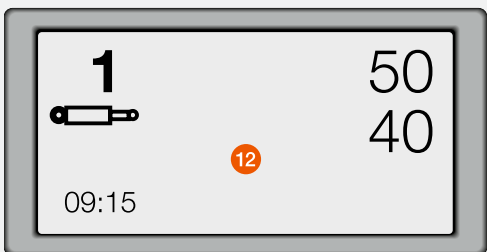
Kolorowy wyświetlacz CIS w słupku A z prze-
kładnią HEXASHIFT



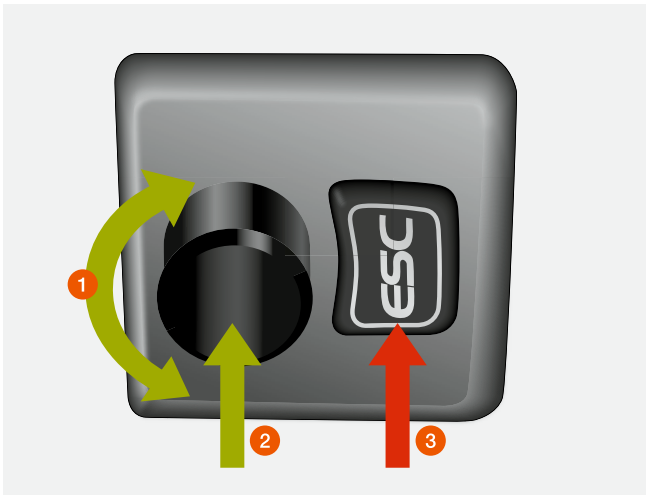
Kolorowy wyświetlacz CIS z przekładnią
CMATIC i menu ustawień



Wyświetlacz CIS w tablicy przyrządów i wskazania
dla przekładni HEXASHIFT w słupku A



- 1 Aktualny bieg / zakres jazdy CMATIC
- 2 Wartości tempomatu lub pamięci prędkości obrotowych silnika
- 3 Wybrany bieg uwrociowy
- 4 Górny ogranicznik automatyki przełączania HEXACTIV
- 5 Tryb pracy HEXACTIV
- 6 Aktualny tryb jazdy
- 7 Bieg do jazdy w tył
- 8 Wybrany tryb droop
- 9 Kierunek jazdy lub neutralna pozycja przekładni
- 10 Status tylnego podnośnika i elektrycznych zaworów hydraulicznych
- 11 Zaprogramowane przyciski funkcyjne
- 12 Menu ustawień



- 1 Nawigacja w menu
- 2 Wybór
- 3 Przycisk ESC

CLAAS INFORMATION SYSTEM (CIS).

W wyposażeniu CIS wyświetlacz znajduje się w tablicy roz-
dzielczej. Dodatkowy wskaźnik HEXASHIFT na słupku A
pokazuje w jednym widoku wszystkie informacje o przekładni.

Wyposażenie CIS+:

Nowoczesny wygląd kolorowego wyświetlacza CIS 7"
na słupku A zapewnia pełną informację o przekładni, elektro-
nicznych zaworach hydraulicznych i przyciskach funkcyjnych.
W dolnej części wyświetlacza CIS pojawiają się ustawienia.
Logiczna struktura menu oraz jasne symbole umożliwiają pro-
stą nawigację po ustawieniach ciągnika.

W obu wersjach wyposażenia wszystkie ustawienia wykonuje
się wygodnie pokrętką i przyciskiem ESC po prawej stronie
kierownicy.

CIS umożliwia ustawienie następujących funkcji:

- Ustawienia przekładni CMATIC lub HEXASHIFT
- Funkcje dodatkowe, jak np. SMART STOP lub dynamiczne
kierowanie
- Czułość przełączania nawrotnego REVERSHIFT
- Ustawienie czasu i wydatku elektrycznych zaworów
hydraulicznych
- Funkcje komputera pokładowego, jak liczenie powierzchni,
zużycia paliwa, wydajność
- Wskazania czasu przeglądów



Komfort pierwszej klasy.

Liczne szczegóły ARION zapewniają lepsze środowisko pracy na długie dni. Wiele schowków daje wystarczająco dużo miejsca na telefon komórkowy czy dokumenty. Pod fotelem pasażera znajduje się chłodzony schowek na dwie butelki 1,5 l i przekąski. Idealne na przerwę w pracy.

Reflektory LED dają doskonale światło.

Gdy praca odbywa się nocą, wówczas reflektory robocze dostarczają wystarczająco dużo światła, zapewniając dobrą widoczność. Dzięki temu pracuje się pewniej. Gdy potrzeba jeszcze więcej światła, maks. 14 reflektorów roboczych LED oraz 4 światła drogowe LED dają go prawie tyle co za dnia; wszystko wokół ARION staje się widoczne jak na dłoni.

Przyjemność pracy.

Każdy ARION jest wyposażony w klimatyzację oraz opcjonalnie w filtr kategorii 3. Wszystkie komponenty są umieszczone w podwójnie izolowanej podłodze kabiny, co gwarantuje cichą pracę.



Oprócz ręcznego sterowania klimatyzacją dostępny jest również w pełni automatyczny system klimatyzacji, który w przyjemny sposób rozprowadza strumień powietrza w całej kabinie.



Jasne i dobrze przemyślane.

Deska rozdzielcza znajduje się na regulowanej w wielu płaszczyznach kolumnie kierownicy. Porusza się razem z nią, zapewniając dobrą widoczność.



Oświetlone wnętrze.

Przy włączonych światłach drogowych podświetlone są wszystkie elementy obsługowe i wszystkie włączniki. W CEBIS można również wybrać tryb nocny wyświetlacza.



Skóra na życzenie.

Fotel operatora i pasażera są dostępne w wersji z nowoczesnym, antypoślizgowym materiałem lub z przyjemną, łatwą w konserwacji tapicerką skórzaną.



Dostępność gniazd elektrycznych.

Pod prawą konsolą znajdują się wszystkie przyłącza zasilania oraz ISOBUS dla dodatkowych terminali.



Rozmowy telefoniczne przez Bluetooth.

Zintegrowany zestaw głośnomówiący Bluetooth z zewnętrznym mikrofonem umożliwia prowadzenie rozmów telefonicznych podczas pracy.



Dużo świeżego powietrza.

Zależnie od preferencji do wyboru jest szklany luk w dachu otwierany do przodu lub dach otwierany do tyłu.



Szeroki kąt zapewnia lepszą widoczność.

Zarówno standardowe duże lusterka, jak i opcjonalne lusterka szerokokątne zwiększają bezpieczeństwo jazdy w ruchu drogowym.



Poręczna kierownica skórzana.

Solidna kierownica zapewnia pewny chwyt i dobrą widoczność deski rozdzielczej w każdej pozycji.



Przyciemniana tylna szyba.

Przyciemniana szyba tylna (opcja) pomaga utrzymać komfortowe warunki w kabinie i redukuje odbłaski podczas pracy przy zachodzącym słońcu.

Amortyzacja chroni operatora i maszynę.



Pełna amortyzacja.

Kabina jest odizolowana od podwozia przez cztery punkty amortyzacji. Wstrząsy i wahania nie docierają do operatora. Drażki podłużne i poprzeczne wzajemnie łączą punkty amortyzacji i nadają kabinie stabilność na zakrętach. Ustawiany drążek skrętny pozwala wybierać między trzema rodzajami amortyzacji. Cały system resorowania pracuje w pełni bezobsługowo.



Przewietrzany i ciepły: fotel Premium.

Z oferty foteli marki Sears i Grammer można wybrać też wentylowaną wersję Premium.

- Aktywnie wentylowany i ogrzewany fotel zapewnia doskonałe samopoczucie przy każdej pogodzie
- Amortyzacja półaktywna, która automatycznie dopasowuje się do masy ciała operatora
- Amortyzacja pozioma w kierunku wzdłużnym i poprzecznym



Amortyzacja przedniej osi PROACTIV.

Kinematyka amortyzacji CLAAS zastosowana w ciągnikach ARION 600 / 500 oferuje doskonałe właściwości jezdne. Szeroki cylinder amortyzujący z funkcją stabilizacji przechyłu na zakrętach zapewnia stabilność jazdy i bezpieczeństwo. Podwójnie działająca amortyzacja z kompensacją zmiany obciążenia oraz skok zawieszenia wynoszący 100 mm zapewniają najwyższy komfort jazdy.



Amortyzacja wstrząsów.

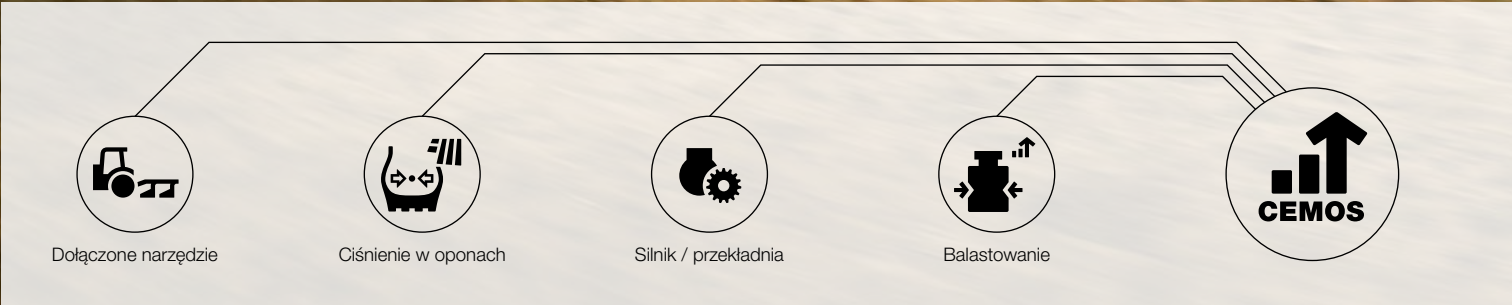
Ciężkie narzędzia robocze montowane z przodu i z tyłu obciążają zarówno ciągnik, jak i mają wpływ na operatora. W celu zmniejszenia drgań od narzędzi podczas jazdy w transporcie i na uwrociach przedni oraz tylny podnośnik wyposażono w amortyzację drgań.



Operatorzy z CEMOS są nie do pokonania.

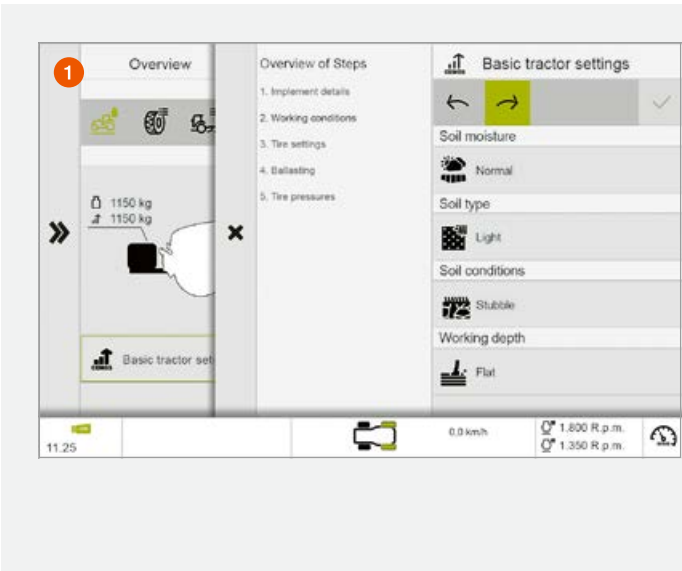


Wszystkie informacje o nowych funkcjach CEMOS oraz o teście CEMOS przeprowadzonym przez DLG.
cemos.claas.com



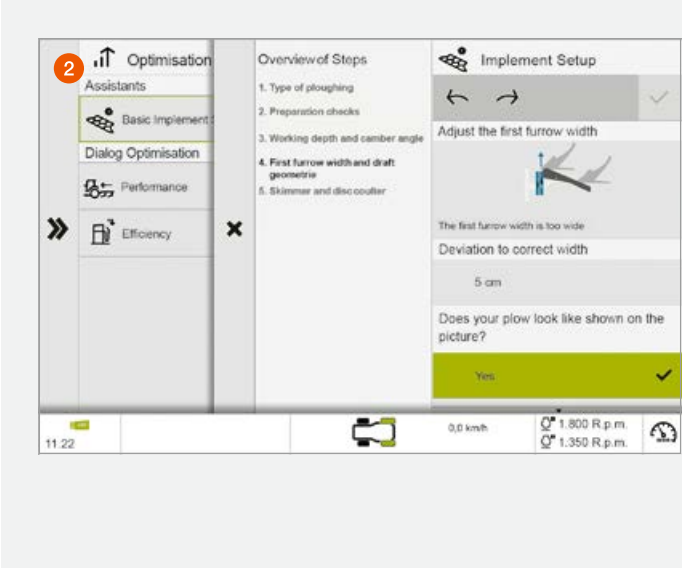
CEMOS uczy się i szkoli użytkownika.

CEMOS to samouczący się system wspomagania operatorów. Jako pierwszy i jedyny system na rynku optymalizuje zarówno pracę ciągnika, jak i kultywatora czy pługu. Wspiera operatora w zakresie ustawiania balastowania i ciśnienia w oponach. CEMOS proponuje przykładowe wartości dla wszystkich istotnych ustawień, np. silnika, przekładni i przyrządu roboczego. Dzięki temu można pracować zawsze z optymalną trakcją i ochroną gleby. CEMOS poprawia wydajność, zwiększa jakość pracy i oszczędza do 16,8% paliwa.



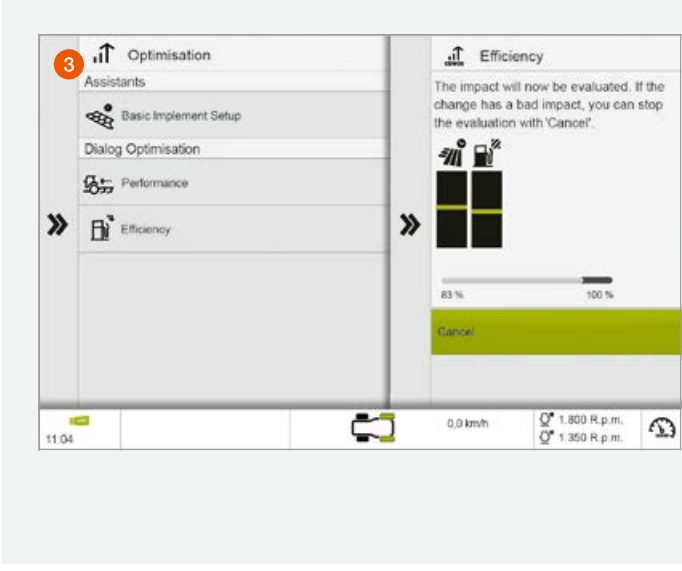
Faza 1. Przygotowanie na podwórzu.

Po wybraniu maszyny towarzyszącej i planowanej pracy CEMOS już na wstępie sugeruje operatorowi konieczne balastowanie i optymalne ciśnienie w oponach. Uczący się dynamicznie system gromadzi dalsze wartości pomiarowe podczas prac i dostosowuje sugestie na potrzeby kolejnego zastosowania.



Faza 2. Ustawienia podstawowe na polu.

Zintegrowana baza wiedzy CEMOS krok po kroku objaśnia ustawienia podstawowe maszyn dzięki ilustrowanym wskazówkom. Obecnie dostępny jest system ustawiania pługów wszystkich producentów, który w przyszłości zostanie uzupełniony o kolejne narzędzia towarzyszące. Zapewniają one cenną pomoc w przypadku zakupu nowych maszyn w gospodarstwie, w obsłudze których operatorzy nie mają jeszcze wystarczającego doświadczenia.



Faza 3. Optymalizacja podczas pracy.

Pracując ciągnikiem na polu operator otwiera okno optymalizacji. CEMOS sprawdza wszystkie ustawienia podstawowe i podpowiada zmiany dla strategii „Wydajności” lub „Efektywności”, które można zaakceptować – i system zmienia je automatycznie – lub odrzucić. Po każdej zmianie ustawień CEMOS sygnalizuje w trakcie pracy z maszyną, czy i w jakim stopniu poprawiły się wydajność i zużycie paliwa.



CLAAS SEQUENCE MANAGEMENT.

Zarządzanie na uwrociach CSM przejmuje pracę operatora podczas ich wykonywania. Wystarczy jedno naciśnięcie, a wykonane zostaną wszystkie zaprogramowane czynności.

	Z CIS+	Z CEBIS
Liczba zapisywanych sekwencji	Cztery	Cztery na maszynę, maks. 20 maszyn
Aktywacja sekwencji	Przyciskami funkcyjnymi	Za pomocą CMOTION i przycisków funkcyjnych
Prezentacja przebiegu czynności	Na wyświetlaczu CIS	Na wyświetlaczu CEBIS
Tryb zapisu	Zależnie od czasu	Zależnie od czasu lub drogi
Funkcja edycji	–	Dodatkowa optymalizacja sekwencji w CEBIS

- W dowolnej kolejności można łączyć następujące funkcje:
- Zawory hydrauliczne z regulacją czasu oraz wydatku
 - Napęd wszystkich kół, blokada mechanizmu różnicowego i amortyzacja przedniej osi
 - Przedni i tylny podnośnik
 - Tempomat
 - Przedni i tylny WOM
 - Pamięć prędkości obrotowych silnika

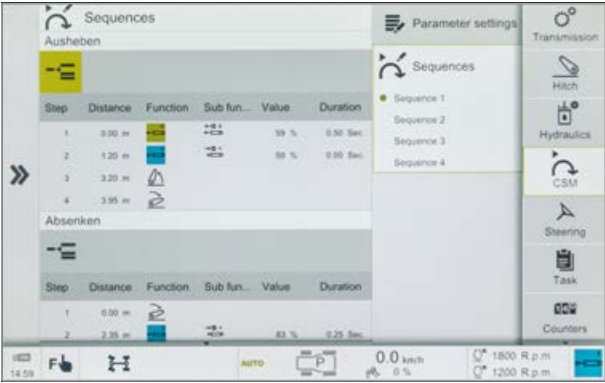


Prosty zapis i wykonanie.

Sekwencje czynności można zapisywać zależnie od drogi lub czasu. Podczas zapisu czytelne symbole pozwalają operatorowi w prosty sposób śledzić powstawanie sekwencji na ekranie CEBIS lub na kolorowym wyświetlaczu CIS. Odtwarzaną sekwencję można zatrzymać, a następnie kontynuować jednym naciśnięciem przycisku.

Optymalizacja bez zatrzymywania dzięki CEBIS.

Utworzone sekwencje można później zmieniać i optymalizować w CEBIS. Można dodawać i usuwać czynności robocze, a także dopasowywać je pod każdym względem. Czasy, odcinki i ilości przepływu można w ten sposób dopasowywać do aktualnych warunków. Po pierwszym utworzeniu sekwencji można ją doskonalić w kilku krokach aż do ostatniego szczegółu.



GPS PILOT CEMIS 1200.

Rolnictwo precyzyjne może być proste.

GPS PILOT CEMIS 1200

Precyzyjne, przyszłościowe, proste.

Poprawa wyników gospodarstwa i ułatwienie codziennej pracy – zastosowanie terminala GPS PILOT CEMIS 1200 to krok w przyszłość.

Dzięki automatycznemu systemowi prowadzenia po śladzie GPS PILOT Twoja maszyna przemieszcza się jak po szynach: zawsze na właściwym torze, bez nakładek i z pełną szerokością roboczą.

CEMIS 1200 płynnie integruje się z kabiną: dzięki strukturze obsługi analogicznej do terminala CEBIS operator szybko i intuicyjnie odnajdzie się w otoczeniu.

Z systemu można korzystać również na wszystkich maszynach CLAAS przygotowanych do GPS PILOT CEMIS 1200. Terminal i odbiornik można błyskawicznie przenosić z jednej maszyny na drugą, co zapewnia pełną elastyczność i oszczędność kosztów.

Z ISOBUS i standardowymi formatami wymiany danych CEMIS 1200 stanowi przyszłościowe rozwiązanie zapewniające większą precyzję w rolnictwie.

Planowanie śladów referencyjnych.

Planuj ślady referencyjne w łatwy sposób – zapisuj ślady referencyjne na bieżąco lub skorzystaj z systemu do zarządzania śladami referencyjnymi w CEMIS 1200, by planować ślady na podstawie granic pól. Na terminal można przesyłać również wcześniej zaplanowane ślady referencyjne. Dzięki różnym trybom CEMIS 1200 zapewnia możliwość efektywnej pracy na polu.

Dodatkowo system zarządzania ścieżkami technologicznymi przypomina o utworzeniu właściwej pozycji ścieżki technologicznej. W czasie pracy ścieżki widoczne na wyświetlaczu są podświetlone na kolorowo, dzięki czemu operator ma zawsze doskonały widok na to, co robi. Ponadto istnieje możliwość aktywacji sygnału akustycznego.

Zalety:

- Intuicyjny interfejs użytkownika zapewnia wyjątkowy komfort obsługi w dzień i w nocy
- Szybki dostęp do wszystkich istotnych funkcji
- Dowolnie konfigurowane obszary robocze umożliwiają spersonalizowaną obsługę
- Szybsze i łatwiejsze rozpoczęcie pracy na polu



Obniżenie kosztów na hektar
dzięki precyzji.
steeringsystems.claas.com



Zarządzanie śladami referencyjnymi



Zarządzanie ścieżkami technologicznymi

Precyzyjne prowadzenie po śladzie.

Precyzyjna praca wymaga dobrego sygnału korekcyjnego. SATCOR 15¹ dostępny przez 5 lat w standardzie oznacza gwarancję precyzji.

Potrzebujesz jeszcze większej dokładności?

Opcjonalnie do wyboru są sygnały korekcyjne SATCOR 3¹ i SATCOR 3 FAST¹ (± 3 cm).

Absolutna precyzja jest priorytetem?

Skorzystaj zatem z GPS PILOT CEMIS 1200 z sygnałem korekcyjnym RTK, aby uzyskać najwyższą powtarzalną dokładność ($\pm 2-3$ cm).

RTK Bridging.

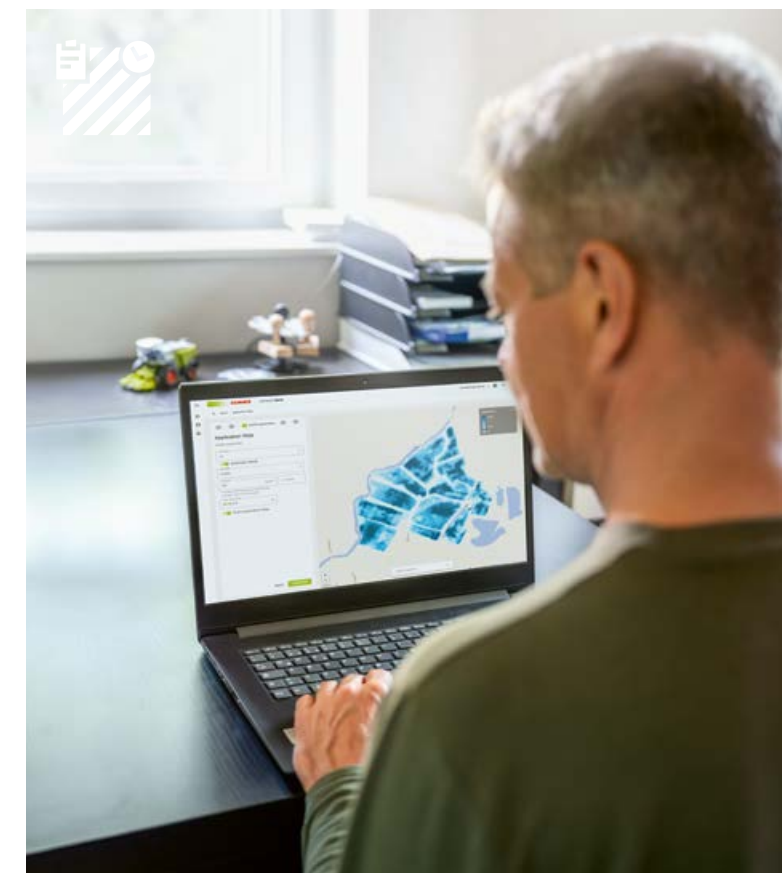
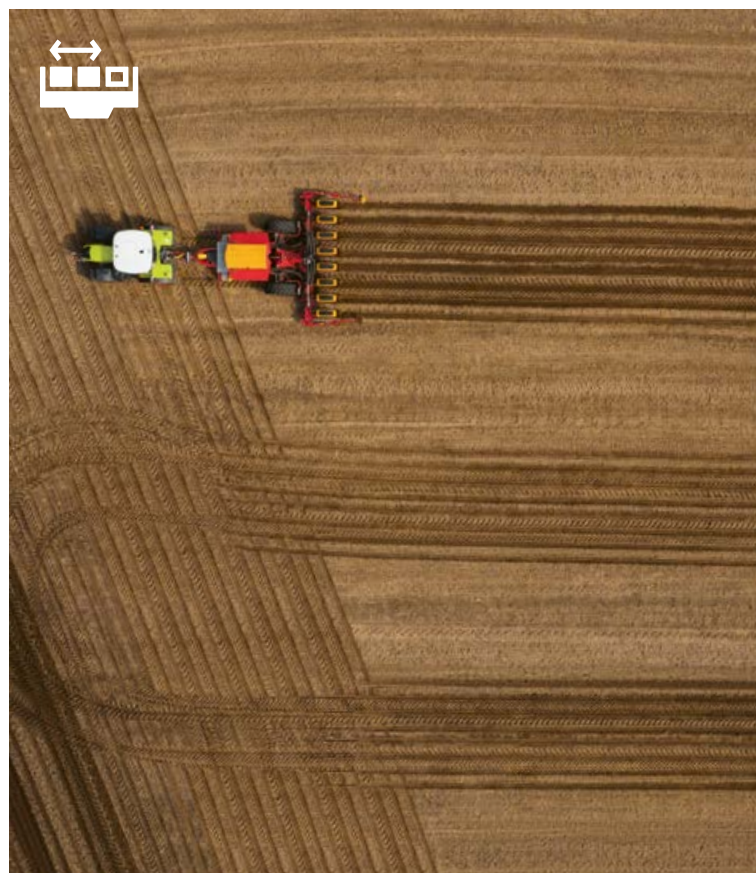
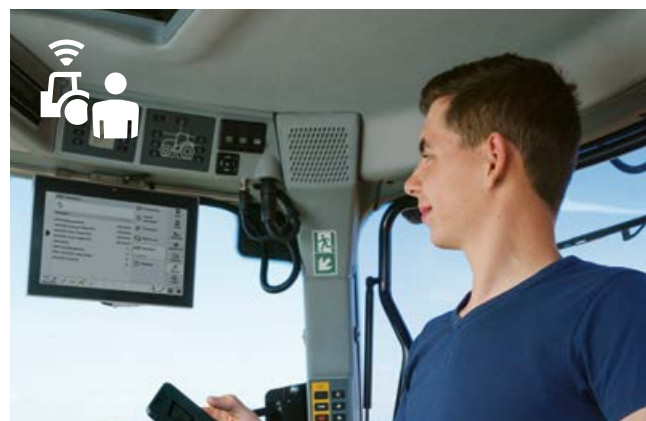
Wszystkie sygnały korekcyjne RTK są standardowo wspierane przez funkcję RTK Bridging, tzn. w razie utraty sygnału można kontynuować pracę nawet przez 20 minut przy niewielkim spadku dokładności.

Trudne warunki topograficzne lub problemy z zasięgiem sieci komórkowej w Twoim miejscu pracy?

Z RTK Bridging Premium można kontynuować pracę bez utraty dokładności, bez ograniczeń czasowych.

¹ SATCOR 15 / SATCOR 3 / SATCOR 3 FAST powered by Trimble RTX. Sygnały korekcyjne SATCOR, RTK Bridging oraz RTK Bridging Premium nie są dostępne we wszystkich regionach. Wspólnie z Twoim dealerem CLAAS znajdziemy najlepsze rozwiązanie spełniające Twoje indywidualne wymagania.

GPS PILOT CEMIS 1200. Przygotowany do Twoich potrzeb.



Ukierunkowany na przyszłość – GPS PILOT CEMIS 1200.

GPS PILOT CEMIS 1200 to przyszłościowy terminal, indywidualnie dopasowany do potrzeb Twojego gospodarstwa z pełnym zakresem funkcji – dostępnych fabrycznie lub rozszerzanych w miarę rosnących wymagań.

Jeszcze się wahasz? Dodatkowe funkcje i sygnały korekcyjne można wcześniej bezpłatnie przetestować.

Twoje potrzeby zmieniły się w czasie trwania sezonu? Żaden problem: dzięki połączeniu cyfrowemu można szybko i elastycznie dopasować funkcje systemu do indywidualnych potrzeb. Odpowiednia licencja lub aktywacja może zostać przesłana online bezpośrednio na Twój terminal.¹



ISOBUS Universal Terminal (ISO UT).

Widok urządzeń zgodnych z normą ISO UT można wyświetlać na głównym ekranie roboczym lub w bocznym oknie dodatkowym. Umożliwia to dostosowanie ustawień wyświetlacza do własnych potrzeb. AUX-N umożliwia przypisanie funkcji do fizycznych przycisków funkcyjnych, np. na dźwigni wielofunkcyjnej CLAAS.

Zalety:

- Indywidualne ustawienia wyświetlania dla urządzeń ISOBUS na terminalu CEMIS 1200
- Wysoki komfort obsługi podczas pracy dzięki przyciskom funkcyjnym
- Przesyłanie online nowych licencji lub aktywacji bezpośrednio do terminala



Automatyczne sterowanie sekcjami dzięki ISOBUS TC Section Control.

Funkcjonalność ISOBUS terminala CEMIS 1200 umożliwia automatyczne włączanie i wyłączanie sekcji w maszynach. Dzięki temu można zawsze pracować precyzyjnie i bez stresu.



Rolnictwo precyzyjne oraz dokumentacja dzięki ISOBUS TC-GEO i VRA.

ISOBUS TC-GEO umożliwia łatwą dokumentację danych georeferencyjnych, np. dawek aplikacji. VRA (Variable Rate Application) to funkcja, dzięki której można korzystać ze zmiennej dawki aplikacji dla określonych stref pola.



Spójne połączenie biura i maszyny: zarządzanie zadaniami.

Po połączeniu z siecią komórkową CEMIS 1200 oraz Machine connect umożliwiają zarządzanie zleceniami za pomocą kilku kliknięć – w ujednolicony i komfortowy sposób.

Planuj zlecenia w swoim oprogramowaniu do zarządzania gospodarstwem i przesyłaj je do maszyny przez TELEMATICS bezpośrednio z CLAAS connect lub innych podłączonych systemów. Operator ma wszystkie prace pod kontrolą, a po ich realizacji może szybko i łatwo przesłać dane do biura.

Zlecenie, realizacja i dokumentacja – spójnie i niezawodnie.

¹ w krajach z CLAAS connect

CLAAS connect łączy ciągnik ARION z gospodarstwem.

Z aplikacją CLAAS connect korzystasz ze wszystkich zalet nowoczesnego zarządzania gospodarstwem i flotą, zwiększasz wykorzystanie maszyn, a jednocześnie obniżasz nakład pracy. Aplikacja łączy cyfrowe zarządzanie maszynami z dokumentacją, tworzeniem map aplikacyjnych i mapowaniem plonów na bezpiecznej platformie w chmurze. Raz skonfigurowany, system towarzyszy Ci, przynosząc korzyści przez cały rok w rolnictwie, oraz wspiera Cię podczas podejmowania decyzji: od wysiewu po zbiory.



Przejrzyste dane georeferencyjne.
Zarządzasz mapami plonowania oraz innymi danymi georeferencyjnymi w uporządkowany sposób w jednym miejscu.

Z CLAAS connect zyskujesz pełny przegląd maszyny i kontrolujesz postęp pracy na polu, a dzięki temu Twoje planowanie staje się bardziej efektywne.

W ten sposób ARION oznacza jeszcze większą wydajność.

CLAAS connect zapewnia pełny przegląd maszyny oraz umożliwia precyzyjne zarządzanie danymi gospodarstwa, danymi pól i danymi podstawowymi. Możesz w łatwy sposób tworzyć ślady przejazdów – w celu zapewnienia wydajnej pracy – oraz mapy aplikacyjne umożliwiające precyzyjne rozprowadzanie materiału siewnego i nawozów. Zlecenia wraz ze śladami przejazdów można wygodnie generować w biurze i przysyłać je bezpośrednio do ciągnika ARION. Dokumentacja prac może odbywać się online w sposób automatyczny. Dane georeferencyjne ułatwiają podejmowanie decyzji: od siewu po zbiory.



Pełna wydajność maszyn.
Możliwość porównania ustawień maszyny i precyzyjna analiza czasów pracy.



Pakiet CLAAS connect



Dokumentacja

- CLAAS connect
- Machine connect



Pakiet CLAAS connect – Plus



Dokumentacja + system prowadzenia

- CLAAS connect
- Machine connect
- GPS PILOT CEMIS 1200



Pakiet CLAAS connect – Professional



Dokumentacja + system prowadzenia + rolnictwo precyzyjne

- CLAAS connect
- Machine connect
- GPS PILOT CEMIS 1200
- Funkcjonalności ISOBUS do automatycznego sterowania sekcjami (TC-SC), zmiennym dawkowaniem (VRA) i georeferencyjnym mapowaniem danych procesowych (TC-GEO)



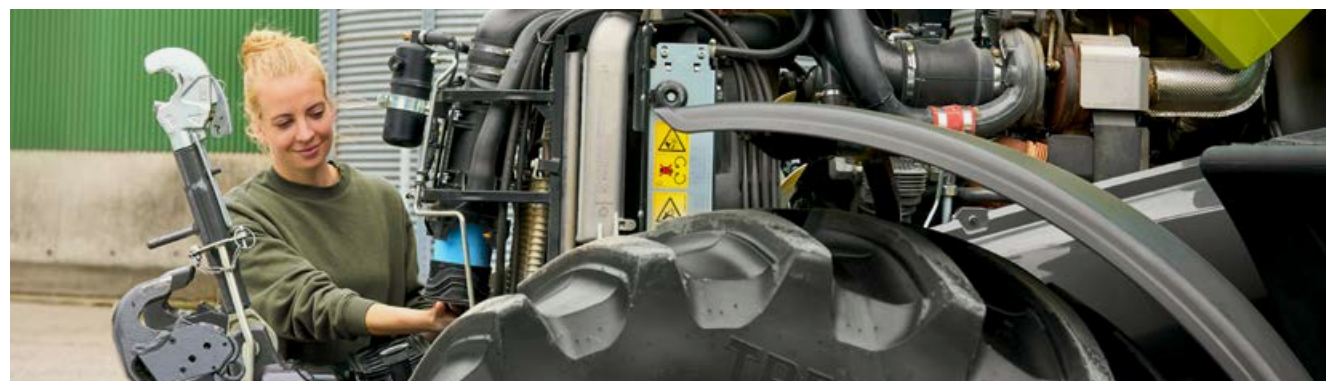
Jedna platforma, jedno ID, jedno kliknięcie – z CLAAS connect masz dostęp do wszystkich danych gospodarstwa.



Flota mieszana.
Możesz zintegrować maszyny innych producentów, aby mieć pełną kontrolę nad całą flotą.



Zarządzanie zleceniami w sieci.
Zaplanowane wcześniej zlecenia wraz z mapami aplikacyjnymi i śladami referencyjnymi można błyskawicznie przysyłać online do ciągnika ARION, a następnie dodawać do dokumentacji.



Szybkie przeglądy.

Przeglądy obsługi codziennej powinny być tak proste, jak to możliwe. Nikomu nie trzeba wyjaśniać, że wszystko, co skomplikowane i niewygodne, wykonuje się niechętnie.

- Duża, jednoczęściowa maska silnika daje dostęp do wszystkich punktów jego konserwacji
- Poziom i uzupełnienie stanu oleju można sprawdzać przy opuszczonej masce z lewej strony ciągnika ARION
- Wykonanie przeglądów obsługi codziennej jest możliwe bez żadnych narzędzi

Długie okresy między wymianami oleju (silnik 500 h, przekładnia i hydraulika 1500 h) pozwalają oszczędzić czas i pieniądze. Dzięki temu ponosi się mniej kosztów w sezonie, gdyż maszyna jest tam, gdzie powinna być: w pracy.

Czyste powietrze i pełna moc.

Duże powierzchnie zasysania na masce silnika zapewniają wystarczającą ilość powietrza do chłodzenia i dla filtra powietrza silnika. Ze względu na niedużą prędkość przepływu powierzchnie zasysania są zawsze czyste i przepuszczalne.

Pakiet chłodzińców umieszczono na stabilnej ramie z dwustopniowym otwieraniem przez siłowniki gazowe, co znakomicie ułatwia ich czyszczenie. Jest to bezpieczne, łatwe i praktyczne.

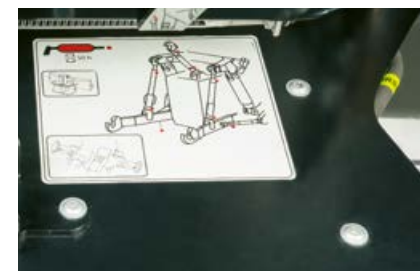
Filtr powietrza w chłodnej strefie przed chłodzińcami jest wygodnie dostępny i może być wyjmowany bez ograniczeń. Duży filtr powietrza przewidziano do wydłużonej, stałej pracy. Odsysanie większych cząstek kurzu w obudowie filtra dodatkowo wydłuża okresy czasu do kolejnego czyszczenia.



Akumulator i skrzynka na narzędzia są dobrze dostępne po prawej stronie wejścia.



Sprawdzenie poziomu i uzupełnienie stanu oleju można wykonać przy opuszczonej masce silnika



Pod maską silnika znajduje się plan smarowania, który ułatwia proces konserwacji.



Łatwy dostęp do filtra powietrza w dachu kabiny



Z lewej strony na wejściu znajduje się przyłącze sprężonego powietrza.

Części zamienne i usługi serwisowe?

Wszystko we właściwym czasie.

Jesteśmy do Twojej dyspozycji – aby ramię w ramię osiągać najlepsze wyniki.

W CLAAS gotowość do działania jest najważniejsza. Dzięki bogatej ofercie usług serwisowych, części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych dokładamy starań, aby Twoje maszyny zawsze działały w optymalny sposób.

Do dyspozycji masz także bogaty asortyment usług konserwacyjnych i naprawczych u zaufanego dealera, szeroką gamę części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych ORIGINAL oraz narzędzia cyfrowe, które pomogą Ci w planowaniu i podejmowaniu decyzji. Dzięki temu jesteś zawsze gotowy do pracy.

Kompleksowa ochrona dzięki umowom serwisowym MAXI CARE.

MAXI CARE zapewnia kompleksową ochronę podczas napraw i konserwacji. Ta szeroka oferta gwarantuje, że Twoje maszyny są zawsze gotowe do pracy, a Ty możesz w pełni skoncentrować się na swoich najważniejszych zadaniach. CLAAS oferuje cztery umowy serwisowe MAXI CARE, które są indywidualnie dostosowane do potrzeb Twojego gospodarstwa.



NIGHT / EDITION



Mocne argumenty
po prostu przekonują.



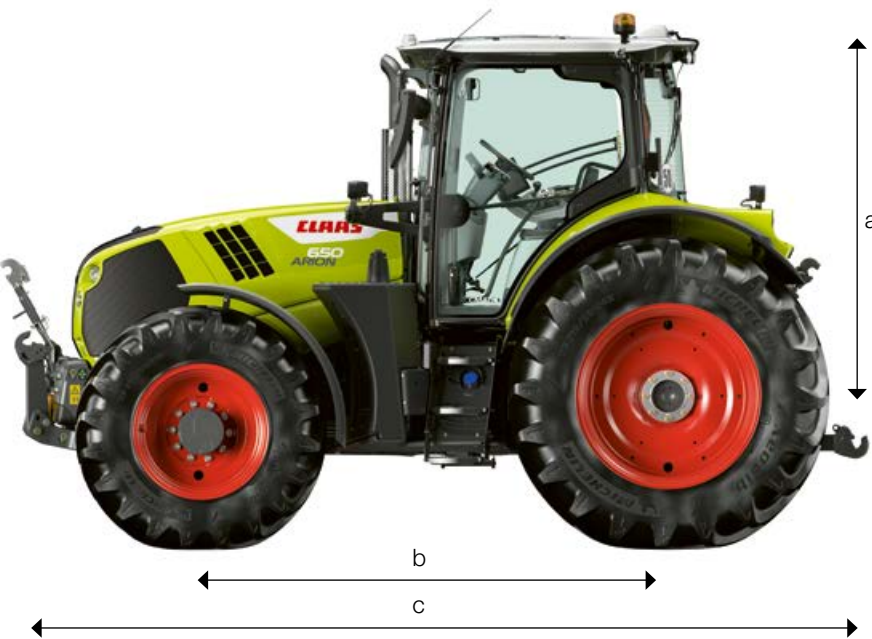
CPS.

- Koncepcja z połówkową ramą, przewidziana do dużych obciążeń i dużej elastyczności
- Wydajne silniki 4-cylindrowe o mocy maks. 180 KM
- Wydajne silniki 6-cylindrowe o mocy maks. 205 KM dzięki CPM
- Pełna integracja ładowacza czołowego z ciągnikiem, wysokie bezpieczeństwo i optymalna obsługa
- Duży rozstaw osi z odpowiednim rozdziałem masy
- Wszechstronne możliwości jazdy dzięki średnicy opon wynoszącej 1,95 m od modelu ARION 630
- Kompaktowa budowa ze zintegrowanym przednim podnośnikiem i pełna przydatność do jazdy po drogach
- Przekładnia HEXASHIFT z automatyką HEXACTIV, tempomatem i systemem SMART STOP
- Bezstopniowa przekładnia CMATIC dostępna dla wszystkich modeli z wyposażeniem CEBIS lub CIS+
- Cztery prędkości WOM (540/540 ECO / 1000/1000 ECO)

Komfort.

- Kabina o 5 słupkach: szerokie wejście, krótki nawis otwartych drzwi
- Kabina o 4 słupkach: pełne pole widzenia po lewej stronie kabiny
- Trzy warianty wyposażenia do wyboru: CEBIS, CIS+ lub CIS:
 - Dźwignia wielofunkcyjna CMOTION w wersji z CEBIS
 - Wielofunkcyjny podłokietnik z DRIVESTICK w wersji CIS+ i CIS
- 4-punktowa amortyzacja kabiny
- Fotele z aktywną amortyzacją i wentylacją
- Amortyzacja przedniej osi PROACTIV z kinematyką amortyzacji CLAAS
- Przedni i tylny podnośnik z amortyzacją drgań
- Optymalny dostęp do punktów konserwacji
- Schowki i skrzynka na narzędzia wbudowane w ciągniku
- Automatyczne prowadzenie GPS PILOT oraz zarządzanie zadaniami online przez terminal CEMIS 1200
- Zarządzanie na uwrociach CSM
- CEMOS dla ciągników
- 100% przygotowanie do rolnictwa cyfrowego dzięki CLAAS connect i CEMIS 1200
- Sterowanie narzędziami ISOBUS przez terminal CEBIS lub CEMIS 1200

ARION		660	650	630	610	570	550	530	510
Wymiary i masy									
Wysokość od środka tylnej osi do dachu kabiny (z odbiornikiem GNSS SAT 900) (a)	mm	2255	2255	2255	2255	2255	2255	2255	2255
Rozstaw osi (b)	mm	2820	2820	2820	2820	2564	2564	2564	2564
Długość (od wspornika obciążnika przodu do tylnych ramion) (c)	mm	4818	4818	4764	4759	4508	4508	4503	4443
Masa	kg	7860–8335	6980–7830	6740–7600	6530–7470	6824–7360	6410–7260	6000–6940	5950–6890
Maks. dopuszczalna masa całkowita (wersje 40/50 km/h)	kg	12500	12500	11000	10250	11000	11000	10250	10250



Zakupy, serwis czy wsparcie –
nasz zespół czeka na Ciebie.
contact.claas.com



ARION		660	650	630	610	570	550	530	510
Silnik									
Producent		DPS	DPS	DPS	DPS	DPS	DPS	DPS	DPS
Liczba cylindrów		6	6	6	6	4	4	4	4
Pojemność	cm ³	6788	6788	6788	6788	4525	4525	4525	4525
Turbina o zmiennej geometrii		●	●	●	●	—	—	—	—
Rzędowe turbodoładowanie (dwie turbosprężarki o stałej geometrii, z tego jedna z Wastegate)		—	—	—	—	●	●	●	●
Moc maks.	kW/KM	136/185	136/185	121/165	107/145	132/180	121/165	107/145	92/125
Moc maks. z CPM	kW/KM	151/205	—	—	—	—	—	—	—
L. obr. przy mocy maks.	obr./min	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000
Moc znam., wartość homologacji dla modeli CMATIC ^{1 2}	kW	144	128	115	102	126	117	106	91
Moc maks., wartość homologacji dla modeli CMATIC ^{1 2}	kW	154	145	130	116	132	124	118	104
Moc znam., wartość homologacji dla modeli HEXASHIFT ^{1 2}	kW	—	141	115	102	—	117	106	91
Moc maks., wartość homologacji dla modeli HEXASHIFT ^{1 2}	kW	—	151	130	116	—	124	118	104
Max. moment obr. (ECE R 120)	Nm	849	754	703	640	730	697	619	562
		(z CPM)							
L. obr przy maks. mom. obr.	obr./min	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500
Maks. poj. zbiornika paliwa	l	367	367	367	367	242	242	242	242
Okresy wymiany oleju	h	500	500	500	500	500	500	500	500

Bezstopniowa przekładnia CMATIC

Typ przekładni (CLAAS EQ)		EQ 220	EQ 200	EQ 200	EQ 200	EQ 200	EQ 200	EQ 200	EQ 200
Prędkości (min.–maks.)	km/h	0,05–50/40	0,05–50/40	0,05–50/40	0,05–50/40	0,05–50/40	0,05–50/40	0,05–50/40	0,05–50/40
REVERSESHIFT		●	●	●	●	●	●	●	●

Przekładnia przełączana pod obciążeniem HEXASHIFT

Liczba biegów P/T		—	24/24	24/24	24/24	—	24/24	24/24	24/24
Min. prędkość przy 2200 obr./min	km/h	—	1,58	1,58	1,73	—	1,58	1,73	1,68
Prędkość maks.	km/h	—	40/50	40/50	40/50	—	40/50	40/50	40/50
REVERSESHIFT		—	●	●	●	—	●	●	●
Przełączane pod obciążeniem		—	6	6	6	—	6	6	6
Zakresy sterowane elektr.		—	4	4	4	—	4	4	4
Min. prędkość biegu pełzającego przy 2200 obr./min	km/h	—	0,40	0,40	0,43	—	0,40	0,43	0,42

Oś tylna

Piasta kołnierzowa		●	●	●	●	●	●	●	●
Piasta suwliwa na osi		○	○	○	—	○	○	—	—
Blokady mech. różn. włączane elektrohydr.		●	●	●	●	●	●	●	●
Automat. blokady mech. różnic.		●	●	●	●	●	●	●	●
Elektryczny hamulec postojowy		○	○	○	○	○	○	○	○
Maks. ogumienie tylnej osi		710/60 R 42	710/60 R 42	710/60 R 42	710/60 R 38	710/60 R 38	650/65 R 38	650/65 R 38	600/65 R 38
Maks. średnica opon kół tylnych	m	1,95	1,95	1,95/1,85	1,85	1,85	1,85	1,85	1,75
Okresy wymiany oleju	h	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500

WOM

Sprzęgło wielotarczowe mokre		●	●	●	●	●	●	●	●
Zewn. wyłącznik bezpieczeństwa		●	●	●	●	●	●	●	●
540/1000		●	●	●	●	○	●	●	●
540/540 ECO/1000/1000 ECO		○	○	○	○	●	○	○	○
Wymienne czopy WOM		●	●	●	●	●	●	●	●
Automatyka WOM		●	●	●	●	●	●	●	●

Napęd kół przedniej osi

Sztynna oś przednia		—	—	●	●	—	●	●	●
Sztynna, hamowana oś przednia		●	●	—	—	—	—	—	—
Amortyzacja przedniej osi PROACTIV		—	—	□	□	—	□	□	□
Amortyzacja przedniej osi PROACTIV z hamowaniem przedniej osi		□	□	□	□	●	□	□	□
Automatyka napędu wszystkich kół		●	●	●	●	●	●	●	●
Optymalny promień zawracania	m	5,5	5,5	5,5	5,5	5,35	5,35	4,95	4,95

ARION		660	650	630	610	570	550	530	510
Hydraulika									
Load Sensing 110 l/min		●	●	●	●	●	●	●	●
Load Sensing 150 l/min		○	○	○	○	○	○	○	○
Maks. ciśnienie robocze	bar	200	200	200	200	200	200	200	200
Liczba mech. zaworów hydr. (CIS)		2–4	2–4	2–4	2–4	—	2–4	2–4	2–4
Liczba elektronicznych zaworów hydr. (CEBIS / CIS+)		3–4	3–4	3–4	3–4	4	3–4	3–4	3–4
Dwa elektroniczne zawory hydrauliczne obsługiwane przez ELECTROPILOT		□	□	□	□	○	□	□	□
Regulacja przepływu		●	●	●	●	●	●	●	●

Tylny podnośnik

Maks. udźwig w punktach łączenia	kg	8000	8000	8000	7500	8000	8000	7500	7500
Udźwig w całym zakresie w odległości 610 mm	kg	5100	5100	5100	5100	5100	5100	5100	5100
Amortyzacja wstrząsów		●	●	●	●	●	●	●	●
Obsługa z zewnątrz		●	●	●	●	●	●	●	●
Aktywna regulacja poślizgu		○	○	○	○	○	○	○	○
Gniazdo ISOBUS		○	○	○	○	○	○	○	○
Gniazdo 25 A		●	●	●	●	●	●	●	●

Podnośnik przedni

Udźwig	t	4	4	4	4	4	4	4	4
Przedni WOM 1000 obr./min		○	○	○	○	○	○	○	○
Amortyzacja wstrząsów		●	●	●	●	●	●	●	●
Regulacja pozycyjna dla wariantu CEBIS		○	○	○	○	○	○	○	○
Uruchamianie z zewnątrz		○	○	○	○	○	○	○	○
Dodatkowe przyłącza hydrauliki		○	○	○	○	○	○	○	○
Zewnętrzna obsługa dodatkowych przyłączy		○	○	○	○	○	○	○	○
Gniazdo ISOBUS lub gniazdo 25 A		○ / ●	○ / ●	○ / ●	○ / ●	○ / ●	○ / ●	○ / ●	○ / ●
Elektryczne gniazdo przyczepy		●	●	●	●	●	●	●	●

Kabina

Wypośażenie CIS		—	●	●	●	—	●	●	●
Wypośażenie CIS+		●	○	○	○	—	○	○	○
Wypośażenie CEBIS		○	○	○	○	●	○	○	○
Kabina 4-słupkowa		●	●	●	●	○	○	○	○
Kabina 5-słupkowa		○	○	○	○	●	●	●	●
Całkowicie amortyzowana kabina		●	●	●	●	●	●	●	●
Klimatyzacja		●	●	●	●	●	●	●	●
Automatyczna klimatyzacja		○	○	○	○	○	○	○	○
Fotel pasażera z chłodzonym schowkiem		●	●	●	●	●	●	●	●

¹ Spełnia wymogi UN ECE R 120

² Dane dotyczące mocy miarodajne dla homologacji

CLAAS stale dąży do optymalizacji swoich produktów odpowiednio do wymagań praktyki, dlatego zastrzega sobie prawo do zmian. Dane techniczne i ilustracje mają charakter orientacyjny i mogą obejmować elementy nienależące do wyposażenia seryjnego. Prospekt ten został wydrukowany do dystrybucji na całym świecie. Odnośnie wyposażenia technicznego i cennika prosimy kontaktować się ze swoim partnerem handlowym CLAAS. Zdjęcia prezentują maszyny częściowo ze zdjętymi osłonami i elementami zabezpieczającymi. Ma to na celu lepsze przedstawienie działania i ze względu na zagrożenia w żadnym wypadku nie wolno zdejmować tych osłon samodzielnie. Należy zawsze przestrzegać aktualnej instrukcji obsługi maszyny. Wszystkie dane techniczne silników są zgodne z europejską dyrektywą ws. emisji spalin: Stage. Odniesienia do normy Tier w tym dokumencie mają wyłącznie charakter informacyjny i orientacyjny. Nie stanowią homologacji dla regionów z regulacją Tier i nie może być ona używana zamiennie.

Wspólny rozwój.

Podczas wszystkiego, co robimy, stawiamy naszych klientów w centrum uwagi. Znamy ich codzienne wyzwania i razem z nimi opracowujemy maszyny rolnicze i technologie, które umożliwiają skuteczne i zrównoważone prowadzenie działalności dziś i w przyszłości. Nasze rozwiązania cyfrowe upraszczają złożone procesy i ułatwiają pracę. Chcemy, by nasi klienci byli najlepsi w tym, co robią.



CLAAS Polska Sp. z o.o.
ul. Świerkowa 7
Niepruszewo
64-320 Buk
Tel. 61 834 9800
claas.pl